



ANIMACION, NORMALIDAD Y ORDEN EN LA JORNADA ELECTORAL

Los señores Martínez-Dueñas, Rancaño y Cassinello, elegidos concejales

OBTUVIERON MAS DE VEINTE MIL VOTOS CADA UNO DE ELLOS

VOTO EL 74.10 POR CIENTO DEL CENSO ELECTORAL. EN NUESTRA CAPITAL

El Gobernador civil, muy satisfecho del desarrollo de las elecciones municipales



DON JOSE MARTINEZ-DUEÑAS LOPEZ



DON ADOLFO RANCAÑO RODRIGUEZ



DON JOSE CASSINELLO DE LA CHICA

En la provincia votó más del sesenta por ciento del cuerpo electoral

Los cabezas de familia de Granada acudieron ayer a las urnas para tomar parte en la votación, a fin de elegir los concejales que han de reemplazar a los que cesan tanto en el Ayuntamiento de la capital como en los de la provincia.

La jornada, en nuestra ciudad, que dio comienzo a las nueve de la mañana, hora en que se constituyeron las mesas electorales en los 116 colegios en que se encuentran divididos los once distritos que comprenden Granada, transcurrió hasta las dos de la tarde con gran animación, ya que lució el sol hasta esa hora y los electores acudieron a sus respectivas secciones desde primeras horas para emitir el sufragio. En muchos de ellos se formaron colas de votantes y muchos hubieron de esperar hasta media hora a que le llegara el turno para votar.

A partir de las dos de la tarde, hora en que empezó de nuevo la lluvia, decreció la concurrencia, si bien es verdad que a esa hora los votantes, en su gran mayoría, habían ejercido ya su derecho ciudadano.

Las noticias que anoche se tenían del resultado de las elecciones en la provincia acusaban que la jornada había transcurrido asimismo dentro de la más absoluta normalidad, sin que en ninguna parte se registrara el menor incidente.

En la capital, de los 42.439 electores, inscritos en el censo electoral de cabezas de familia, acudieron a los colegios para emitir su sufragio 31.470, lo que supone un porcentaje de votantes del 74.10.

A los miembros que constituyeron las mesas y agentes de la autoridad encargados de velar por el orden público en todos los colegios les fueron servidas comidas, pues todos ellos permanecieron en sus puestos desde las nueve de la mañana hasta después de las cinco de la tarde, ya que a esta hora se procedió en todas las secciones a efectuar las operaciones de escrutinio y a levantar las actas correspondientes, de las cuales fueron haciendo entrega a la Junta municipal del Censo constituida en el Ayuntamiento, desde las ocho de la mañana hasta después de las diez de la noche.

Mediada la mañana, algunos de los candidatos recorrieron los colegios comprobando el perfecto orden con que se iba desarrollando la elección.

Como dejamos consignado, la Junta Municipal del Censo permaneció durante

(Pasa a la página 2)

NUEVE MILLONES DE ESPAÑOLES ACUDIERON A LAS URNAS

FRANCO EMITIO SU VOTO MUNICIPAL PUBLICO POR VEZ PRIMERA DESDE QUE ES JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

ENTRE LOS CONCEJALES ELEGIDOS EN MADRID FIGURA DON LUIS SANCHEZ AGESTA

MADRID, 3.—Cerca de nueve millones de españoles han acudido hoy domingo, a las urnas para elegir directamente una tercera parte de los 54.360 concejales pertenecientes al total de 9.215 ciudades y pueblos, entre ellos Madrid y Barcelona.

Este tercio de electores corresponde a los cabezas de familia. Los otros dos tercios de concejales son elegidos por los representantes de los Sindicatos y por los de las Asociaciones profesionales y culturales.

Con estas elecciones se renueva la mitad de los Ayuntamientos, ya que de acuerdo con el sistema electoral español, los Municipios deben renovarse por mitad cada tres años.

En lo que respecta a Madrid, sin embargo, la renovación es total y se inició para proseguir el domingo próximo, día 10, debido a que las elecciones anteriores hubieron de ser aplazadas en espera de la promulgación de una carta especial. En esta primera fase serán elegidos dieciocho concejales, la mitad de los que forman el Ayuntamiento de la capital española, y seis por cada uno de los tercios de cabeza de familia, sindicales y representantes de asociaciones.

Para los dieciocho puestos se presentan diecinueve candidatos por el tercio de cabezas de familia, trece por los Sindicatos y dieciocho de las Asociaciones.

Las elecciones municipales españolas tienen un marcado carácter administrativo y el interés de los electores se concentra especialmente en la selección de aquellos candidatos que pueden ofrecer mejores garantías de una buena administración local.

TERCIO SINDICAL

A la una menos cuarto de la tarde se procedió, en el mismo salón, a la elección por los compromisarios de los distintos sindicatos de los seis concejales del tercio sindical, que corresponden a esta primera fase de las elecciones. Terminada la votación, se procedió al escrutinio, que terminó a las tres menos cuarto de la tarde. El resultado del escrutinio fue el siguiente:

Don Luis Pérez Hernández, 47 votos; don Antonio Zaragoza Rodríguez, 33; don Felipe Simón Luque, 33; don Eduardo Noya López, 32; don Carlos García Pérez, 31, y don Amadeo García Borregón, 28 votos.

Se leyeron también los votos obtenidos por los demás candidatos y quedaron pro-

NAPLES, 3.—Dos leonas celosas de un circo de esta ciudad han luchado ferozmente por el amor de un macho que ambas amaban y el cual observó el combate, imparable, desde una esquina de la jaula. La lucha entre las fieras tuvo lugar muy poco tiempo antes de comenzar la sesión circense de la tarde.—EFE.

INDICE DEPORTIVO

MAL PARTIDO DEL GRANADA EN EL ESTADIO ALVAREZ CLAROS



★ EL DOMINIO DEL MELLILLA FUE APIASTANTE EN EL PRIMER TIEMPO

★ Orozco y Bustillo, figuras destacadas del Granada

★ EL AT. DE MADRID, DERROTADO EN EL METROPOLITANO POR EL OVIEDO (0-1)

★ Durante el partido abundaron las brusquedades, resultando lesionado de consideración el guardameta ovetense Madriles

★ En Mestalla venció el Madrid al Valencia por 1-4

★ También venció el Elche al Pontevedra, a domicilio, por 0-1

★ El Levante empató en La Romareda a cuatro goles

★ El Betis, imbatido, ganó al Córdoba por 1-0, en Villamarin, y continúa de líder

★ EL MALAGA RECUPERA PUESTOS AL VENCER EN ELDA POR 1-2

★ El resto de los encuentros del Grupo Sur de Segunda División fueron victorias caseras

★ Algeciras, Cádiz y Hércules vencieron por 2-0 al Tenerife, Ceuta y San Fernando, respectivamente

★ VENCIO EL RECREATIVO AL HISPANA (1-0)

★ Claro triunfo del Jaén en Andújar (0-3)

★ El Antequera dominó mucho al Linares, pero sólo pudo vencerle por 1-0

★ El Elcano ganó en Priego y el Marbella empató a uno en Vélez Málaga

(Crónicas especiales y amplia información deportiva, en las páginas 8, 9, 10, 11 y 12)

ABRIGOS PARA SEÑORA



confeccionados en

Pelo impermeabilizado, cheviots, shetland, mezclas...

EXTENSO, SURTIDO en colores y modelos.

Impermeables NUVOLE - interlis

PROFESOR DE ESCUELA DE CONDUCIR



—Conduce por tu derecha, no adelantes en un cambio de rasante, no te pares en una curva... no...

ELECCIONES MUNICIPALES PANTALONES

(Viene de la página primera)

Los colegios de las barriadas de la periferia tenían ya a mediodía la mayor afluencia de electores. Más del sesenta por ciento de los votantes había acudido a esa hora a las urnas de estos colegios. Sin embargo, en general, a partir de las doce es cuando las colas fueron más numerosas en la mayor parte de los colegios. El mayor entusiasmo en estas elecciones municipales ha correspondido, sin duda, a las nuevas barriadas de la periferia, como las de San Cristóbal, Manoteras, Nuestra Señora de Begoña y otras que precisamente por ser de reciente creación tienen planteados más problemas de carácter municipal y aspiraciones de que se mejoren sus servicios de comunicaciones, mercados, pavimentaciones, alumbrado, etcétera.

SIN LUGAR A DUDAS SU
GABARDINA EN
TEJIDOS **CARRASCO**
ZACATIN, 9.

VOTA EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, fué el primer votante de la sección 54 del colegio electoral establecido en la calle Antonio Rodríguez Villa, 31, del distrito de Chamartín.

Poco después de las nueve de la mañana, cuando acababa de abrirse el colegio, llegó el ministro de la Gobernación, que saludó al presidente y componentes de la mesa y emitió su voto. Efectuado el sufragio, el señor Alonso Vega pidió el comprobante correspondiente. Luego conversó brevemente con el presidente de la mesa y los adjuntos y expresó su esperanza en que el cuerpo electoral, consciente de su deber cívico, acudiría a las urnas para designar a los que han de administrar los municipios.

Se dió la curiosa circunstancia de que momentos antes de emitir su voto el ministro de la Gobernación, llegó el adjunto que faltaba para la constitución total de la mesa. De no haberlo hecho, según la ley electoral, el primer votante hubiera tenido que ocupar este puesto. En este caso, don Camilo Alonso Vega habría tenido que permanecer en el colegio y en la mesa 54 hasta la incorporación del adjunto titular.

La votación en todos los colegios estuvo animadísima durante toda la jornada. A las cuatro en punto de la tarde se cerraron todos los colegios y comenzaron las tareas de los escrutinios y la confección de las actas para depositarlas más tarde a la Junta Municipal del Censo Electoral, constituida con carácter permanente.

Para PAÑERIA
PAÑERIAS
TEJIDOS
CARRASCO GRANADA

TERCIO DE ENTIDADES

A las cinco y media de la tarde se celebró en el salón de sesiones del Ayuntamiento, la votación para elegir los representantes de las entidades económicas, culturales y profesionales. Emitieron su sufragio los representantes de las Universidades, Colegio de Abogados, Colegio de Médicos, Academia Médico Quirúrgica, Veterinaria, profesionales de la Enseñanza Superior, farmacéuticos, procuradores de los Tribunales, Cámaras Oficiales de Industria y de Comercio, Unión Territorial de Cooperativas del Campo, Consorcio de Panadería, Circulo de la Unión Mercantil, Delegación Provincial de Sanidad y otras entidades, en total 51 electores, de los que se excusa-

¡¡ Son maravillosas nuestras Gabardinas!!
TEJIDOS **CARRASCO**
ZACATIN, 9.

ron dos que se encuentran hoy en el extranjero.

Hecho el escrutinio, resultaron proclamados concejales, por el grupo de entidades culturales: don Manuel de Cuadros Tejeira, que obtuvo 19 votos; don Luis Sánchez Agesta, 17; doña Oliva Tome Lambea, 17 votos.

Por el grupo B (entidades económicas y profesionales), fueron proclamados: don Contastino Pérez Pillado, con 21 votos; don Carmelo Lacaci Conzález, 18, y don Pedro Roig Cosío, 17 votos.

TERCIO DE CABEZAS DE FAMILIA

Los resultados por el tercio de cabezas de familia son:
Distrito Centro, Emilio Jiménez Millas, 12.388 votos; Latina, doctor Resel, 12.555; Universidad Jesús Suevo, 10.005; Chambril, Fernández Obregon, 14.840; Tetuán, señor Olmos, 9.678; Chamartín, señor Alonso Samaniego, 5.557.—(Cifra).

VOTO EL CAUDILLO

MADRID, 3.—Su Excelencia el Jefe del Estado, don Francisco Franco Bahamonde, ha emitido su voto personal por el tercio de cabezas de familia, a las 12,25, en el colegio electoral de El Pardo, correspondiente al distrito de Universidad, en las elecciones municipales en Madrid.

Es la primera vez que su Excelencia el Jefe del Estado emite un voto municipal público desde que es Jefe del Estado español.

En el censo, el Caudillo figura como Excelentísimo señor don Francisco Franco Bahamonde, de profesión, Jefe de Estado, casado, y con domicilio en el palacio de El Pardo.

Su filiación figura en el número 17 de la hoja 9, de la sección 109 del distrito Universidad, del colegio electoral habilitado en el grupo escolar situado en la carretera de El Pardo.

Su Excelencia el Jefe del Estado fué recibido en el colegio electoral con calurosos aplausos. Después de saludar al presidente de la mesa y a los adjuntos, Su Excelencia emitió su papeleta y abandonó el local.

Antes y después de votar Su Excelencia, lo hicieron numerosas personas. En la lista general de electores del colegio, Su Excelencia figura en el número 41.—(Cifra)

Veán nuestras
GABARDINAS
Tejidos **CARRASCO**
ZACATIN, 9.

TRANQUILIDAD Y ORDEN EN TODA ESPAÑA

MADRID, 3.—A las siete y media de la tarde, un redactor de la agencia «Cifra» tuvo ocasión de saludar en su despacho al director general de Administración Local, señor Moris Marrodán, quien dijo que la jornada en España se había producido con perfecta tranquilidad y orden.

Los ciudadanos han cumplido con su deber yendo a las urnas a emitir su voto. No se tenía conocimiento del menor incidente ocurrido.—(Cifra).

NIEVA EN SORIA

SORIA, 3.—Durante la pasada noche nevó copiosamente en la sierra de esta provincia y desde la ciudad se observa que la nevada ha sido bastante copiosa, especialmente en los picos de Urbión.—(Cifra.)

GABARDINAS
revés antilope 1ª
750 pts
Tejidos **CARRASCO**
ZACATIN, 9.

NECROLOGIA

DON FRANCISCO SARABIA DONATE

Victima de cruel y rápida dolencia, falleció ayer don Francisco Sarabia Donate, profesor de música, jubilado, que contaba con generales amistades por sus dotes de caballerosidad y generosos sentimientos.

Descanse en paz y reciban sus familiares el testimonio de nuestro pesar.

TELEVISORES

TRANSISTORES — APARATOS DE RADIO
LAVADORAS — ESTUFAS — COCINAS

COMPRE DE UNA VEZ... Y PAGUE POCO A POCO.

LA ORGANIZACION DE LAS GRANDES FACILIDADES

UNIVERSAL ELECTRICA

CAMPOVERDE, 3 (Plaza del Matadero) y SAN JUAN DE DIOS, 26 Dpto.

JAEN, 3.—Se ha celebrado con gran animación la votación correspondiente a las elecciones para concejales por el tercio de representación familiar, habiendo comenzado la misma a las ocho de la mañana.

De los nueve candidatos de la capital, han sido elegidos los siguientes: Don Angel Gómez Quevedo, funcionario de la Diputación provincial; don Pedro Caballero Caballero, médico; y don José de la Rosa Escalona, funcionario del Movimiento.—(Cifra).

Gabardina
ULTIMA NOVEDAD
475 pts.
TEJIDOS **CARRASCO**
ZACATIN, 9.

EN MALAGA

MALAGA, 3.—La jornada electoral se ha desarrollado con absoluta normalidad y con mucha animación.

Según los primeros datos conocidos del recuento de votos, van a la cabeza de la votación don Domingo Torres Morilla, profesor mercantil, comandante y caballero mutilado; don Juan Manuel García Campos, técnico industrial y jefe de departamento de locomotoras de la «Renfe»; y don Manuel Atencia García, abogado.—(Cifra).

Se ha restablecido la calma en Saigón

UN NUEVO GOBIERNO DE TECNICOS, PRESIDIDO POR THO, SERA CONSTITUIDO

Los cadáveres de Diem y Nhu recibieron sepultura sin permitir que los viera el pueblo

El cadáver del presidente del Vietnam del Sur, Ngo Dinh Diem, yace hoy en un hospital de Saigón en espera de ser enterrado. El nuevo gobernador militar anunció que Diem y su hermano Nhu, se suicidaron después de haber sido capturados en una iglesia ayer, por la mañana.

Las autoridades del hospital se han negado a permitir la entrada a los corresponsales de Prensa y el hospital está sujeto a una fuerte vigilancia militar.

Personas que dicen haber visto a los cadáveres, afirman que tienen heridas en el cuello y en la cabeza.

No obstante, entre los que especulan con la posibilidad de que Diem y su hermano fueran muertos a tiros, no se afirma que las muertes fuesen llevadas a cabo por orden de los dirigentes del golpe de Estado puesto que muchos creen que éstos deseaban que el presidente y su hermano fueran capturados vivos para ser juzgados o exiliados.

La ciudad permanece hoy en calma y el Gobierno militar ha difundido una proclama advirtiendo a la población contra el pillaje y el vandalismo.

Patrullas militares recorren las principales calles y rodean los más importantes edificios de la capital.

Se sabe que el Consejo revolucionario está realizando actualmente contactos con los políticos nacionalistas y con destacadas figuras militares para la formación de un Gobierno civil-militar.

Un hermano de Diem, Ngo Dinh Can, que regía las provincias del Norte, se encuentra vivo en su casa de Hue. La madre del fallecido Presidente también se encuentra en su domicilio. (Efe.)

GESTIONES PARA UN GOBIERNO DE TECNICOS

SAIGON, 3.—El comité revolucionario se ha reunido durante todo el día de hoy para poner a punto la lista de los miembros del Gobierno provisional que mañana será dado a conocer.

En medios allegados al comité se indica que este Gobierno será de técnicos.

Por otra parte, parece que el nombramiento de Nguyen Ngoc Tho como presidente del Gobierno provisional, será acogido favorablemente en Washington. No obstante la eventual designación ha suscitado ya algunas reservas en Saigón toda vez que el ex presidente del Gobierno Diem había sido el encargado de la comisión de asuntos budistas y se encuentra en oposición con la mayoría de los miembros de esta religión.—EFE.

noruegos para niños

duralán

el mayor surtido

TEJIDOS ROYAL
PLAZA DEL CARMEN, 4

HOJA DEL LUNES (editada por la Asociación de la Prensa de Granada) se vende en las capitales y pueblos de las provincias de Granada, Jaén, Málaga, Córdoba y Almería.

Ahorrá dinero comprando su **TRAJE** en PAÑERIAS **TEJIDOS CARRASCO** GRANADA

El ex vicepresidente del Gobierno de Diem, Nguyen Ngoc Tho, será nombrado jefe de este Gobierno provisional.—EFE.

SINGAPUR, 3.—Los cuerpos del presidente Ngo Dinh Diem y de su hermano Ngo Dinh Nhu, han sido enterrados hoy, según anuncia «Radio Saigón».—EFE.

PISOS MAGNIFICOS
3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:
La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION
37.000 pts. de entrada única + 29.000 pts. aplazadas. Resto del precio 946 pts. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID
en el BARRIO del PILAR
14.000 pts. de entrada única + 9.000 pts. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA **JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA**
Monte Esquinza, 6 - Tel. 224.86.35. MADRID

En mantas de lana LA FABRICA tiene fama **Tejidos LA FABRICA**
PLAZA BIB-RAMBLA, 15

COMPRE SU TRAJE en Pañerías Tejidos **CARRASCO** Granada

THO SERA EL NUEVO JEFE DE GOBIERNO
SAIGON, 3. — Un Gobierno provisional será formado mañana bajo el control del Consejo revolucionario militar.

Gabardinas
GRAN CALIDAD
Tejidos **CARRASCO**
ZACATIN, 9.

Café SABINO

pruébelos... ¡ya me dirá!



Entró noviembre, el mes de los finados, en el que más se conmemora su recuerdo. Desde los dos días finales de octubre, el tiempo se "puso a tono" con las tristezas del undécimo mes del año, y cambió radicalmente. A los veintinueve días de sol espléndido y magnífica temperatura que hemos gozado, sucedió el cambio rapidísimo: nublados y lluvias, con su descenso de temperatura. Y así, llovió en abundancia los días de los Santos y Difuntos, "entorpeciendo" la anual visita a los que fueron, aunque no había a las puertas del sagrado recinto esas aglomeraciones que tanto dificultaban la circulación ordenada. Además, como había que dejar los vehículos aparcados a la entrada del Generalife —porque el camino nuevo aún no está restaurado, como es debido— no hubo el menor "atasque".

Esta inclemencia del tiempo ha motivado que el día de los Santos no se agotaran, ni con mucho, las flores que se ofrecían a la venta pública en las plazas de Bibarrambila y Nueva. Aún las había ayer, domingo, y en abundancia. Y es que ayer también continuó el mal tiempo, de chubascos y lluvia intermitente, que no invitaba a subir a las alturas "pedibus andantibus".

Pudieron notar los visitantes al cementerio que no queda vacante ni un sólo nicho. Bóvedas, si, y sepulturas en tierra. Y notó también, que en un patio alejado del centro se están construyendo nuevos nichos y columbarios. Pero aún no están terminados. Y esto nos hace pensar si no se nos "habrá quedado chico" nuestro cementerio; si no habrá que ampliarlo a terrenos cercanos, si los hay. Con vistas al "futuro", que ya va siendo "presente". Es cosa de preocuparse a tiempo.

Mes dedicado a los finados. El tiempo se "pone a tono", con las tristezas y melancolías que motiva el recuerdo. Ya han caído "en bandadas" las primeras hojas de los árboles. Las acacias son las primeras en despojarse de sus galas. Aún resisten los falsos plátanos en su verdor, pero en ellos se notan ya los oros que en breves días transformarán sus hojas. Para finales de este mes, ya habrán quedado todos en esqueleto. Y así, hasta que triunfe de nuevo la primavera.

Elecciones a concejales por el tercio de cabezas de familia. Tranquilidad absoluta en todos los colegios. Y al atardecer, el consabido escrutinio. Serán las del tercio sindical, el próximo domingo, y después, las del otro tercio, por entidades y asociaciones. Y todos los nuevos se posesionarán a primeros de febrero, allá cuando "la Candelaria plora".

No ha hecho su "aparición" este año, en nuestra ciudad, el legendario "Tenorio", el drama de Zorrilla, que era "obligado" en estas fechas y en "todo lugar". Y es que "todo cambia", "todo muda" y... "todo perisce".

Tarde plúmbea. Los "recalcitrantes" en fútbol —que no fueron ayer muchos— se "apostaron" en Los Carmines, para ver a su equipo segundo —que está en tercera— contender con el "Hispania", de Almería. Los que optaron por estar más cómodos, se quedaron en casa, al lado de la radio, para escuchar la marcha y resultado del partido que el "equipo mayor" del Granada, jugaba en Melilla. Los melismos se fueron al Centro Artístico, para asistir al segundo concierto de la temporada, que era un recital de piano de la artista Consuelo Colomer. Por la noche, los cines llenos en absoluto. Y así se "echó fuera" este domingo.

N. DE LA FUENTE

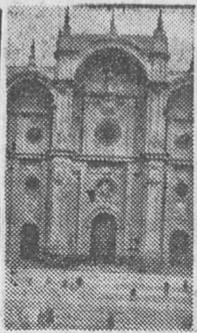
Las mejores GABARDINAS Tejidos Carrasco zacatin, 9.

HOY SERA INAUGURADO EL NUEVO COLEGIO MAYOR «LA VICTORIA»

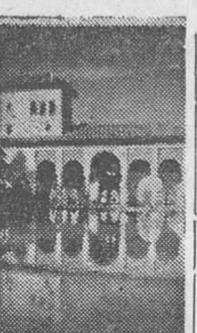
Presidirá el acto el director general de Enseñanza Universitaria

Esta tarde, a las cinco y media, se celebrará el solemne acto de inauguración del nuevo colegio mayor «La Victoria», instalado, como es sabido, en la cuesta del Chapiz. El acto será presidido por el director general de Enseñanza Universitaria, señor Martínez Moreno.

Imagínate un conductor ciego: Tú eres culpable de su ceguera, de su muerte, de la que cause a otros y aún a ti mismo, cuando le deslumbras.



Nuestra Ciudad



Normalidad absoluta en las elecciones municipales

LA JORNADA DIO COMIENZO A LAS NUEVE DE LA MAÑANA Y TERMINO A LAS CINCO DE LA TARDE EN LOS CIENTO DIECISEIS COLEGIOS EN QUE SE HALLAN DIVIDIDOS LOS ONCE DISTRITOS DE LA CAPITAL

DE LOS 42.439 ELECTORES INSCRITOS EN EL CENSO DE CABEZAS DE FAMILIA EMITIERON SU SUFRAGIO 31.470. LO QUE SUPONE UN PORCENTAJE DE VOTANTES DEL 74,10 POR CIENTO

(Viene de la página primera)

Según estos resultados, resultan elegidos los tres primeros para los cargos de concejales por el tercio de representación familiar, para ocupar las tres vacantes existentes en el Ayuntamiento granadino.

NORMALIDAD EN LA PROVINCIA

Las elecciones municipales en nuestra provincia, según las noticias que se fueron recibiendo durante la tarde y noche de ayer, en el Gobierno Civil, acusan que la jornada se desarrolló en medio del mayor entusiasmo, aunque el mal tiempo fue la nota predominante en casi todos los pueblos, efectuándose la elección en todas partes con normalidad absoluta.

Como a causa del mal tiempo no habían llegado a última hora de la noche los resultados de la elección en los pueblos más alejados de la capital, nos limitamos a registrar los habidos en las poblaciones de nuestra provincia de más de 20.000 habitantes, que son como sigue:

Guadix. — Electores, 5.990, votantes, 4.487. Porcentaje de votantes, el 71,01. Elegidos, don Miguel Ruiz Hernández, 3.339 votos, y don Juan Bautista Ferrer Gutiérrez, 3.259.

Loja.—Electores, 6.935; votantes, 4.627. Porcentaje, 65,0. Elegidos, don Miguel Torres Roper, 3.844 votos, y don Santiago Rodríguez Lara, 3.314.

Motril.—Electores, 6.807; votantes, 5.485. Porcentaje, 80,06. Elegidos, don Federico Córdoba Gallardo, 2.587 votos, y don Miguel Ortega Melero, 2.248.

Baza.—Electores, 5.311; votantes, 3.239. Porcentaje, 60,1. Elegidos, don Ramón Checa Arcos, 1.163 votos, y don José Portillo Herrero, 832.

A las nueve y media de la tarde, el alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar, compareció en el colegio electoral de la placeta de Ramírez que era el correspondiente a la sección primera del distrito quinto. El señor Sola conversó durante breves momentos con los componentes de la mesa, interesándose por el desarrollo de la votación, ya que la hora citada estaba ya terminando, ya que los electores habían acudido en su gran mayoría en las horas de la mañana.

CONCEJALES ELEGIDOS

Aunque los datos oficiales y definitivos no se conocerán, hasta el próximo jueves, en que a las diez de la mañana se constituirá la Junta municipal del Censo, en el salón de actos del Ayuntamiento, para proceder a las operaciones del escrutinio, como avance del resultado, según los informes recibidos ayer tarde en el Gobierno civil, las cifras correspondientes a aquél son las siguientes, escaalonadas con arreglo al número de votos obtenido por cada candidato:

Don Lorenzo Martínez-Dueñas López, 26.260 votos; don Adolfo Rancano Rodríguez, 23.391; don José Cassinello de la Chica, 20.880; don Francisco Herrera Molina, 6.260; don Arturo Varela Delgado, 5.608; don Miguel Talavera García, 3.437; don Elías Valles Muriana, 3.313; don José Granizo Cantos, 2.970, y don León Luis Hernández Silva, 1.289. Votos nulos y en blanco, 1.184.

Las mejores PAÑERIAS Tejidos CARRASCO GRANADA

Según estos resultados, resultan elegidos los tres primeros para los cargos de concejales por el tercio de representación familiar, para ocupar las tres vacantes existentes en el Ayuntamiento granadino.

Normalidad en la provincia. Las elecciones municipales en nuestra provincia, según las noticias que se fueron recibiendo durante la tarde y noche de ayer, en el Gobierno Civil, acusan que la jornada se desarrolló en medio del mayor entusiasmo, aunque el mal tiempo fue la nota predominante en casi todos los pueblos, efectuándose la elección en todas partes con normalidad absoluta.

Como a causa del mal tiempo no habían llegado a última hora de la noche los resultados de la elección en los pueblos más alejados de la capital, nos limitamos a registrar los habidos en las poblaciones de nuestra provincia de más de 20.000 habitantes, que son como sigue:

Guadix. — Electores, 5.990, votantes, 4.487. Porcentaje de votantes, el 71,01. Elegidos, don Miguel Ruiz Hernández, 3.339 votos, y don Juan Bautista Ferrer Gutiérrez, 3.259.

Loja.—Electores, 6.935; votantes, 4.627. Porcentaje, 65,0. Elegidos, don Miguel Torres Roper, 3.844 votos, y don Santiago Rodríguez Lara, 3.314.

Motril.—Electores, 6.807; votantes, 5.485. Porcentaje, 80,06. Elegidos, don Federico Córdoba Gallardo, 2.587 votos, y don Miguel Ortega Melero, 2.248.

Baza.—Electores, 5.311; votantes, 3.239. Porcentaje, 60,1. Elegidos, don Ramón Checa Arcos, 1.163 votos, y don José Portillo Herrero, 832.

A las nueve y media de la tarde, el alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar, compareció en el colegio electoral de la placeta de Ramírez que era el correspondiente a la sección primera del distrito quinto. El señor Sola conversó durante breves momentos con los componentes de la mesa, interesándose por el desarrollo de la votación, ya que la hora citada estaba ya terminando, ya que los electores habían acudido en su gran mayoría en las horas de la mañana.

MUSICA

NOTABLE CONCIERTO DE LA PIANISTA CONSUELO COLOMER

La segunda reunión musical de la actual temporada, en el Centro Artístico, fue anoche a cargo de la pianista Consuelo Colomer, bien recordada en Granada por otras brillantes actuaciones.

Nos presentó un atrayente y variado programa, que fue muy del agrado del auditorio. En la parte primera, «Tres sonatas clásicas españolas», tocadas sin interrupción; una de Freixanet, otra de Antonio Soler y la tercera de Mateo Albeniz; la «Sonata en la mayor de Mozart», tan conocida y siempre admirada, sobre todo la «Marcha turca»; y la «Sonata» op. 26 de Beethoven.

En la parte segunda del concierto, el «Andante spianato y gran polonesa brillante», de Chopin; la «Danza de los gnomos», de Liszt; «La maja y el ruiseñor», de Granados; «Malagueña», de Albeniz; y una primera audición de la «Danza selvática», de Antonio Massana.

Todo el programa fue aplaudido con reteración, lo que motivó a su final dos obras de regalo que nos hizo la excelente pianista, que fue obsequiada con ofrendas florales.

N. de la F.

Normalidad en la provincia. Las elecciones municipales en nuestra provincia, según las noticias que se fueron recibiendo durante la tarde y noche de ayer, en el Gobierno Civil, acusan que la jornada se desarrolló en medio del mayor entusiasmo, aunque el mal tiempo fue la nota predominante en casi todos los pueblos, efectuándose la elección en todas partes con normalidad absoluta.

Como a causa del mal tiempo no habían llegado a última hora de la noche los resultados de la elección en los pueblos más alejados de la capital, nos limitamos a registrar los habidos en las poblaciones de nuestra provincia de más de 20.000 habitantes, que son como sigue:

Guadix. — Electores, 5.990, votantes, 4.487. Porcentaje de votantes, el 71,01. Elegidos, don Miguel Ruiz Hernández, 3.339 votos, y don Juan Bautista Ferrer Gutiérrez, 3.259.

Loja.—Electores, 6.935; votantes, 4.627. Porcentaje, 65,0. Elegidos, don Miguel Torres Roper, 3.844 votos, y don Santiago Rodríguez Lara, 3.314.

Motril.—Electores, 6.807; votantes, 5.485. Porcentaje, 80,06. Elegidos, don Federico Córdoba Gallardo, 2.587 votos, y don Miguel Ortega Melero, 2.248.

Baza.—Electores, 5.311; votantes, 3.239. Porcentaje, 60,1. Elegidos, don Ramón Checa Arcos, 1.163 votos, y don José Portillo Herrero, 832.

A las nueve y media de la tarde, el alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar, compareció en el colegio electoral de la placeta de Ramírez que era el correspondiente a la sección primera del distrito quinto. El señor Sola conversó durante breves momentos con los componentes de la mesa, interesándose por el desarrollo de la votación, ya que la hora citada estaba ya terminando, ya que los electores habían acudido en su gran mayoría en las horas de la mañana.

A las cinco y media de la tarde, el alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar, compareció en el colegio electoral de la placeta de Ramírez que era el correspondiente a la sección primera del distrito quinto. El señor Sola conversó durante breves momentos con los componentes de la mesa, interesándose por el desarrollo de la votación, ya que la hora citada estaba ya terminando, ya que los electores habían acudido en su gran mayoría en las horas de la mañana.

MUSICA

NOTABLE CONCIERTO DE LA PIANISTA CONSUELO COLOMER

La segunda reunión musical de la actual temporada, en el Centro Artístico, fue anoche a cargo de la pianista Consuelo Colomer, bien recordada en Granada por otras brillantes actuaciones.

Nos presentó un atrayente y variado programa, que fue muy del agrado del auditorio. En la parte primera, «Tres sonatas clásicas españolas», tocadas sin interrupción; una de Freixanet, otra de Antonio Soler y la tercera de Mateo Albeniz; la «Sonata en la mayor de Mozart», tan conocida y siempre admirada, sobre todo la «Marcha turca»; y la «Sonata» op. 26 de Beethoven.

En la parte segunda del concierto, el «Andante spianato y gran polonesa brillante», de Chopin; la «Danza de los gnomos», de Liszt; «La maja y el ruiseñor», de Granados; «Malagueña», de Albeniz; y una primera audición de la «Danza selvática», de Antonio Massana.

Todo el programa fue aplaudido con reteración, lo que motivó a su final dos obras de regalo que nos hizo la excelente pianista, que fue obsequiada con ofrendas florales.

N. de la F.

LUNES 4 de noviembre de 1963



SAN CARLOS

CULTOS

JUBILEO DE LAS XL HORAS.— En S. Matías (Meñana, en la misma iglesia).

NOVENA.— A las Animas del Purgatorio, en San Matías, a las seis y media de la tarde, con sermón. — En los Agustinos, a las siete y media.

EL TIEMPO

SEGUN CARTUJA

Parte facilitado por el Observatorio de Cartuja. Temperatura máxima del día de ayer, 16,5 grados; mínima, 10,5 grados. Presión atmosférica, 690 milímetros. Dirección del viento dominante, 100 Oeste. El Sol sale a las 7,42 y se pone a las 18,15 horas.

Lluvia recogida, 11 litros por metro cuadrado.

FARMACIAS DE GUARDIA

De día, durante toda la semana, hasta las once de la noche, las de San José Baja, 31; Principe, 10; Gran Vía, 23; Avda de Calvo Sotelo, 52; Ganivet, 1 (Puerta Real); Cuesta Molinos, 3; Carril de San Nicolás, 16; Camino de Ronda, 20 (junto al Callejón de Gracia); Camino de La Zulia, 8; Barriada de San Francisco, 108.

Esta noche, a partir de las once hasta la mañana del martes, las de San Matías, 2; San Jerónimo, 10, y Avenida de Dilar (Zaidin).

HORARIO DE TRENES

Saldas.—Semidirecto a Almería diario a las 6,15 y llegada a las 21-35; Automotor a Algeciras diario 8, y llegada 14-15 combinación con Málaga; Sevilla; Automotor de Valencia diario 8-5 y llegada 21-20; correo de Alicante diario 8-35 y llegada 24; correo de Algeciras diario combinación con Málaga, Córdoba Sevilla, Jaén, 9-55 y llegada 20-40; «Taf» a Madrid martes jueves y sábados, 14-45 y llegada 22-30 Automotor a Sevilla diario combinación con Málaga y Córdoba, 16-50, y llegada 22-50

Correo a Madrid diario, 17-15 y llegada 7 Automotor a Almería diario 18-45 y llegada 22-25 Semidirecto a Almería martes jueves y sábados 18-55 y llegada 1-15 Omnibus a Loja días laborables 18-55 y llegada 20-55 Mensajero a Moreda diario 19-45 y llegada 22 Expreso a Madrid diario 21-20, y llegada 8-25 Omnibus a Loja días festivos 21-40, y llegada 23-40 Coche directo de tercera clase a Barcelona martes viernes las 17-15

Entradas.—Semidirecto de Almería, diario 10-15. Expres de Madrid diario y Omnibus de Loja días laborables 9-30 Mensajero de Moreda diario 9-55 Automotor de Almería, lunes, miércoles, viernes y domingos, 11-40 Semidirecto de Almería Automotor jueves y sábados 13-45 Automotor de Madrid, diario 13-45 Omnibus de Loja días festivos 14-45 Automotor de Almería martes jueves y sábados 16-40 Coche de Algeciras diario 19-55 «Taf» de Madrid lunes miércoles y viernes, 20-50 Automotor de Valencia diario 21-10 Correo de Alicante, diario, 23 Automotor de Algeciras, diario, 22-30 Coche directo de tercera clase de Barcelona lunes y jueves 13-45

HORARIO DE AUTOBUSES

Alina a Sevilla sale a las 7-30 horas; a Jaén, 7 de la mañana y 8 de la tarde; a Córdoba, 7-30; a Málaga, 8; a Motril, rápido 18 y directo 19; a Almuñecar de la mañana y 4 de la tarde; a Sanjaron especial, 16. Autedia a Baza rápido, 18 y normal 19-30; a Guadix y Huescar 17; a La Peza 16-45 Ramat Murcia 8-45

El servicio de Autedia no funciona los domingos

LLAMADAS URGENTES

Telefonos par. caso. urgentes.— Bombero, 82223; Casa de Socorro, 21263 Hospita, Clinico, 31885; Hosp. dital de San Juan de Dios, 33500; Policía, 21940; Guardia civil, 21439; Policía Armada, 22862; Policía municipal, 21550; Compañía Sevillana de Electricidad, 21465

El mayor surtido en PAÑERIA

PAÑERIAS-TEJIDOS CARRASCO GRANADA

HOJA DEL LUNES (editada por la Asociación de la Prensa de Granada) se vende en las capitales y pueblos de las provincias de Granada, Jaén, Málaga, Córdoba y Almería.

MADRIGAL

SU LOCAL - SU PROGRAMA

A LAS 5, 7, 9 Y 11
AUTORIZADA MAYORES

WARNER BROS. PRESENTA



JACK
LEMMON
LEE
REMICK

DIAS DE VINO Y ROSAS

Es diferente,
es atrevida...
pero sobre todo, en
su descarnada
crudeza,

ES UNA HISTORIA DE AMOR



«Lee Remick y Jack Lemmon están sencillamente prodigiosos. Yo creo que Jack Lemmon es el mejor actor norteamericano de su generación. Aquí ha tenido carne donde hincar el diente. El resultado es una de las actuaciones más perfectas que uno ha visto en la pantalla desde tiempo inmemorial. (Jorge Fiestas, en «Primer Plano»).

- GOYA -

Desde las 5. Última a las 11

CONTINUA CON ROTUNDO
EXITO el ESTRENO

LA FRONTERA DEL TERROR

en
CinemaScope - Technicolor

por
VAN JOHNSON
MARTINE CAROL
y HERBERT LOM
(A. Mayores)

Una batalla a muerte entre
dos fronteras del Bien y del
Mal. Un gran amor surgió en
medio de aquella lucha salvaje

CHIKY CINEMA

Desde las 5. Última a las 11
ULTIMO DIA

LA MUJER DEL LATÍGO

(Mayores)
CINEMASCOPE - TECHNICOLOR, con
Rhonda Fleming - Guy Madison

Espectáculos

Aliatar Cinema

A las 5 - 7 - 9 y 11

SUEVIA FILMS
presenta a

MARISOL y
MARISOL
en la producción Goyanes

RUMBO A RIO

EASTMANCOLOR

(PARA TODOS)

con
ISABEL GARCES
JORGE RIGAUD
GISIA PARADIS
JOSE MARCO DAVO

COLISEO OLYMPIA

A las 5 - 7 - 9 y 11

UNA EPOPEYA LEGENDARIA
ESPECTACULAR y FASCINANTE

ANTONELLA LUALDI,
JACQUELINE SASSARD
y GIULIANO GEMMA

LOS TITANES

TECHNICOLOR

(PARA TODOS)

¡LUCHAS Y COMBATES FANTÁSTICOS COMO JAMÁS SE HABIAN PRESENTADO EN EL CINE!

CINE GRANADA

A LAS 5 - 7 - 9,15 y 11,15

EN LA INDIA EL DIA 30 DE
ENERO DE 1948. ASESINARON
a un hombre que predicaba la
paz en un mundo sacudido por
la violencia.

9 horas de terror

(Mayores)

CinemaScope y Technicolor

con

HORST BUCHHOLZ,
JOSE FERRER y
VALERIE GEARON

ASTORIA AV. CALVO SOTELO

Desde las 5 - ULTIMO DIA

ALAN LADD, en

El rebelde orgulloso

CINEMASCOPE - TECHNICOLOR, con
OLIVIA DE HAVILLAND

APOLO ZAIDIN

Desde las 7 - ULTIMO DIA

Toda la historia del «suspense» en
una película de intensa emoción

A 23 pasos de Baker Street

Cinemascope - Color de Luxe
VAN JOHNSON - VERA MILES

FLORIDA B. LA ENCINA

Desde las 7 - ULTIMO DIA

La batalla más sangrienta de la
historia del mar

El último torpedo

Cinemascope - Color
GLENN FORD

GEORGE CHAKIRIS. EN
ROMA

El actor y bailarín George Chakiris, que se hizo mundialmente famoso por su intervención en «West Side Story», acaba de terminar de rodar en Roma «La ragazza di bube». Junto a él ha intervenido la actriz italiana Claudia Cardinale, actualmente en España.

CINE

MADRIGAL: «Días de vino y rosas»
El extraño título de esta película norteamericana nos sitúa en el mundo—realmente de vino y rosas— de un hombre decidido en una esfera rutilante, socialmente. Los estudios americanos han lanzado una buena comedia dramática, intensa, plena de emotividad y vibrante en su contenido. Una historia de amor fuerte, muy bien concebida, entre dos personajes de acusado interés que dan vida realmente excepcional dos actores de la talla de Jack Lemmon y Lee Remick. Blake Edwards ha sostenido la total intensidad de la película en ambos actores, realmente magníficos, dando paso a la historia bella y turbulenta, a la vez, entre un hombre y una mujer de distinto carácter e ideología frente a la vida.

CERVANTES: «Escándalo en las aulas»
Interesante película, pese a su tema denso y atrevido, tal como puede resultar la integridad moral de un profesor de un colegio oficial frente a la locura caprichosa de una jovencita disloca. Con sobrio trazo se acentúan y definen los tipos humanos, magistralmente captados e interpretados por Laurence Olivier, en el profesor idealista, recto, consciente de su responsabilidad; Simone Signoret, la esposa materialista, siempre dispuesta a acusar al marido de la modesta posición social en que se desenvuelven sus vidas y de su falta de audacia y exceso de idealismo; y Sarah Miles, en el papel de la alumna caprichosa, encantadora, mal enfocada por los mismos padres en su rudimentaria educación, que todo lo cree sencillo, como un juego de niños, sin reparar en la infernal máquina de pasiones que pone en juego, además de la destrucción de un hombre ante la sociedad. Capta magníficamente esa atmósfera dramática, tiene la cinta, además, una acusación contra una sociedad que se ríe abiertamente de los nobles ideales o que permite la deshumanización y brutalidad de la juventud envenenada. Todo, irreprochable y magnífico, creo que ha estorbado el rebuscamiento del final, aunque tal vez se ha pretendido una alegoría decepcionante de que en el fondo de muchas personas prevalece un instinto de admiración por el delito, que puede más que la fuerza de la nobleza y del idealismo.

ALIATAR: «Rumbo a Río»
La joven «estrella» Marisol vuelve a entusiasmar a sus públicos. Los productores han buscado todos los resortes que saben agradan en el sentido popular con que se piensan estas creaciones: canciones, juventud, bellos paisajes—esta vez realmente magníficos de Río de Janeiro—y la historia intrascendente de siempre. Digamos que dentro de ese molde prefabricado se han cuidado los detalles, desde la buena fotografía en color hasta el aspecto de presentación de escenarios, bailes y trajes típicos. Cinta, en resúmenes cuentas, para públicos mayoritarios.

OLYMPIA «Los titanes»
Una fantasía pseudomitológica. Júpiter

envía a la Tierra a uno de los hermanos titanes para arrastrar a los infiernos al rey de Creta que se ha erigido en dios de su pueblo. Disparate y farsa caminan mano a mano, pero el público se habitúa a las mayores exageraciones y pasa un rato divertido con las hazañas argucias, desahorados combates y lindezas por el amor de la hija del rey y cumple su misión. El tono humorístico y el colorido ayudan a cumplir la proposición que se hizo Duccio Tessari de realizar una cinta atrabiliaria para jóvenes.

GRANADA: «9 horas de terror»
Gandhi fue un patriarca para la India, el país pobre y casi tan macilento como China, que consiguió su independencia de los ingleses por una política pacifista predicada por el filósofo hindú. La cinta relata la atmósfera de odio, que sin embargo, siguió entre musulmanes e hindúes a la alegría de la independencia. Por ello, surgieron sectas para combatir y destruir a Gandhi y su política pacifista. Esta cinta relata la consecución del asesinato del anciano líder por un exaltado joven revolucionario. Se centra, sin embargo, en la vida privada del criminal, en sus dudas y su exaltado nacionalismo, cuyo odio feroz e indomable es aprovechado por la organización responsable. El papel del criminal está muy bien encarnado por Horts Bucholz; José Ferrer tiene a su cargo el del superintendente de policía y Valerie Grason, el de la joven amante del revolucionario. Colorido y ambientación bien conseguidos.

ISABEL LA CATOLICA: «Todos a casa»
Tras la catástrofe de Italia, vencida en su unión con Alemania por los aliados, vino una desolación infernal y un desconcierto que caló en cada italiano profundamente. Las facciones fascistas, los alemanes y los aliados, por último, sumían en la desesperación a un pueblo destruido moralmente por los azares de una guerra. Italia, rendida mascaba los sabores de la derrota. Cada hogar donde regresaba un soldado había una crisis. Con buen sentido humorístico, al comienzo, y con intensidad dramática, después, se traza cinematográficamente esa atmósfera densa, por lo que la película interesa, contando con una excelente interpretación de Alberto Sordi, sobre todo.

GOYA: «La frontera del terror»
Cinta de aventuras trazada con ritmo trepidante, situada en un escenario de un país comunista. La aventura de unos hombres y una mujer adentrados en territorio extraño dan causa al director para realizar una película distraída, con ciertas situaciones de interés novelesco y siempre presidida por el carácter de acción pretendido. Van Johnson, Martine Carol y Herbert Lom realizan bien su trabajo.

MILLER

Teatro Cervantes

DESDE LAS 5.
ULTIMA A LAS 11

ESCANDALO EN LAS AULAS

LAURENCE OLIVIER. SIMONE SIGNORET

SARAH MILES

16 años de tormentosa
juventud y la obsesión
de seducir a su profesor

Ingenua y hermosa en apariencia y un volcán de escondidas pasiones, dedicadas a destruir a un hombre

(Mayores)

Teatro Cine Regio

DESDE LAS 5.
ULTIMA A LAS 11

GRAN EXITO

Unas palabras hubiesen salvado su vida... ¡las únicas que no podía pronunciar!

YO CONFIESO

con

MONTGOMERY CLIFT
ANNE BAXTER

Su sacrificio duró toda la vida. Su amor duraría toda una ternidad

PALACIO

CONTINUAS

5, 7, 9 Y 11

SORPRENDENTE EXITO

ULTIMOS DIAS que se proyecta la más grande epopeya de la Edad Antigua. El esplendor de Egipto y el poderío de sus faraones.

Jeanne Crain

Edmund Purdom

Amadeo Nazzari

Vicent Price



LA REINA DEL NILO

CINEMASCOPE ★ MAYORES 18 AÑOS ★ TECHNICOLOR

Alzada al más elevado trono que se conocía, era tan alto su sufrimiento como su privilegio.

El orgullo de Rory Calhoun es su mujer española

Ella nació en Almería, tierra que ahora conocerán las tres hijas del matrimonio

DESCUBIERTO POR ALAN LADD, INTERPRETO EN DOCE AÑOS OCHENTA Y TRES PELICULAS

Rory Calhoun es un actor grandote, de casi dos metros de estatura, que ya pasó su tipo por las calles de Madrid hace unos años cuando el rodaje de "El coloso de Rodas". Rory Calhoun ha vuelto por motivos profesionales. Pero en esta ocasión no le acompañan su bella esposa ni sus hijos como la última vez.

—Pero en cambio he traído a mi suegro —nos dice al tiempo que nos presenta a un señor que le acompaña—. Mi mujer no se fía de que venga solo... Se ríe ante nuestra extrañeza por su manera de hablar delante de su suegro. Rory nos tranquiliza:

—No es que no entienda lo que les digo, ya que es español; lo que ocurre es que es totalmente sordo.

—¿Es español su suegro?

—Y de Almería. Emigró hace muchos años a los Estados Unidos, cuando mi mujer sólo tenía seis años.

—¿Cómo conoció a su esposa?

—Ella era agente de cine en California. Después, lo dejó todo y sólo se dedica a su hogar.

DOCE AÑOS: OCHENTA Y TRES PELICULAS

Rory Calhoun tuvo una infancia desgraciada, sin más «lor» que el que le proporcionaban los orfanatos y los correccionales. Llegó al cine por casualidad y solo gracias a su tipo y su físico.

—Todo cuanto soy lo debo a Alan Ladd, que me descubrió para el cine, por casualidad, cuando yo no era nadie. Y con él hice mi debut.

—¿Cuántas películas ha interpretado hasta ahora?

—Creo que mi caso es un auténtico récord: en sólo doce años he intervenido en ochenta y tres producciones.

Rory logró su más fabulosa intervención en la película «El cantar del corazón» con Susan Hayward, a la que le siguió el éxito arrollador de «Una bala en el camino», con Jean Simmons.

—Esta película lleva proyectándose dos años seguidos en Nueva York. Con ella me consagró la crítica norteamericana.

TRAERA A SUS HIJAS PARA QUE CONOZCAN ALMERIA

—¿Qué película va a rodar en España?

Gran Teatro Isabel la Católica

DESDE LAS 5.
ULTIMA A LAS 11

Jamás una película ha dicho entre risas y llantos verdades tan desnudas.

TODOS A CASA

(MAYORES DE 14 AÑOS)

con

ALBERTO SORDI EDUARDO DE FILIPPO

La paz existía sobre el papel, pero el que quiso cumplirla fue llamado traidor.

CINE GRAN VIA

Programa N.º 15
Hoy y mañana últimos días
WARNER BROS

presenta la extraordinaria producción en Eastmancolor,

SIEGA VERDE

por
JEANNE VALERIE
y
CARLOS LARRANAGA

«El más bello drama de amor, en el más bello panorama natural»

(AUTORIZADA MAYORES)

SESIONES

desde las 5, última a las 11

CINE CARTUJA

Desde las 7, última a las 11
Una película cuyo tema siempre es actual

GIN LULLOBRIGIDA en
DESNUDA FRENTE AL MUNDO
TECHNICOLOR

UN EXITO ROTUNDO DE LA EXPOSICION ESPAÑOLA EN MEJICO

Reacción de fervor hispánico contra un atentado terrorista

MEJICO, 3.—La exposición de productos españoles está causando gran impresión entre los mejicanos.

Se han vendido ya 20 obras de arte contemporáneo español de las que figuran en el sector artístico de la Exposición.

Llama mucho la atención la proyección de diapositivas en colores que reproducen 40 cuadros del Museo del Prado y también ha impresionado la serenidad de los grupos de «Coros y Danzas» que se manifestó cuando en el recital del día de la inauguración, estalló un petardo que sólo rompió los cristales de algunas ventanas sin que el grupo de Gijón, que estaba actuando, interrumpiera sus balles.

Al estallar el artefacto, se produjo una reacción unánime de los espectadores que prorumpieron en gritos de ¡Viva España! y ¡Arriba España!

El éxito del espectáculo fue inenarrable. La esposa del Presidente de la República que asistía a la actuación, mostró su complacencia.

Durante la Exposición vienen proyectándose ininterrumpidamente una serie de documentales sobre España y dentro de unos días comenzará la semana del cine español con proyección de largos metrajes y documentales.

En la Universidad de Méjico agradó, por otra parte, un concierto de música española dirigido por el compositor español de música moderna, Luis de Pablo.—EFE.

Cid publicidad

ABRIGOS confeccionados



PARA SEÑORA de invierno

- ★ LANA
- ★ GAMUZA
- ★ CHEVIOT
- ★ ANTE
- ★ TERGAL
- ★ SHETLAND
- ★ ESTERILLA
- ★ SHETLAND BAGULLA

Tejidos preciosos, novísimos, de última moda, para Trajes de Chaqueta.

SENSACIONAL COLECCION

VISITE NUESTRO ESTABLECIMIENTO.
EXAMINE LA EXTRAORDINARIA COLECCION 1963-64.
ESTAN REPRESENTADOS TODOS LOS GUSTOS TODOS LOS PRECIOS.

VEA LA PRENDA QUE LE AGRADE EXHIBIDA PARA USTED POR UNA «MODELO»

GRANDES ALMACENES

LA MAGDALENA

CENTRAL: MESONES, 10

ANEXO: MESONES, 15

Alemania no tratará directamente con Rusia el problema de la reunificación

«EXISTE LA VOLUNTAD DE TODO UN PUEBLO DE VOLVER A SER UNO», DICE ERHARD

EL CANCELLER, PARTIDARIO DE LAS CONVERSACIONES DE WASHINGTON Y MOSCU

BONN, 3.—Las primeras declaraciones importantes del nuevo canciller alemán, Erhard, sobre política internacional y sobre la reunificación de Alemania, han sido transmitidas por la cadena de televisión norteamericana «Colombia Broadcasting System».

Alemania Occidental no buscará jamás resolver el problema de la reunificación tomando la iniciativa de negociaciones bilaterales con la Unión Soviética, afirmó.

El canciller precisó que ni aun si tuviese la seguridad de llegar a conseguir la reunificación por negociación bilateral, el pueblo alemán estaría dispuesto a seguir este camino. Pero reafirmó que nadie en Alemania está dispuesto, sin embargo, a renunciar a la reunificación.

El jefe del Gobierno de Bonn se manifestó contrario a la tesis soviética de los dos Estados alemanes, oponiendo a esto «la voluntad de todo un pueblo de volver a ser uno». Señaló que Alemania está dispuesta a pagar un elevado precio por el restablecimiento de su unidad, especialmente en el dominio de lo material.

A la pregunta de si se entrevistaría con Kruschef y cuándo sería en tal caso esto, el profesor Erhard se limitó a indicar que habría que esperar a ver las perspectivas del diálogo norteamericano-ruso, y añadió:

«Somos demasiado débiles para afrontar a Kruschef. Nosotros sólo podemos exteriorizar deseos exponer ideas, no podríamos definir una actitud política.»

El canciller se declaró partidario de conversaciones Oriente-Occidente, con el fin de suavizar las tensiones mundiales.

El canciller concluyó declarando que su nuevo Gobierno no traería modificaciones en la política alemana.—(Efe.)

SUCESOS

Hundimiento de un tejado en el Callejón de Sierra

Por efecto de las pertinaces lluvias, ayer, a las seis de la tarde, se hundió, en una extensión de doce metros cuadrados el tejado correspondiente a una habitación de la casa del Callejón de la Sierra, número 4, en que habita Josefa Marcos Jiménez; el hundimiento afectó también a la medianería de la casa contigua en que vive María Contreras López. Los edificios respectivos, que han sufrido importantes daños, son propiedad de María Román Barranco y José Román.

Personal de bomberos acudió al lugar del siniestro, adoptando las medidas necesarias para evitar el peligro de futuros derrumbamientos.

DETENCION DEL AUTOR DE UNA AGRESION

La Policía Armada procedió ayer a la detención de Francisco Beiro Castellón, vecino de Pinos Genil, que días atrás había agredido a su esposa, Remedios González Zúñiga, a la que causó lesiones de pronóstico reservado, de las que tuvo que ser asistida en el Hospital Clínico, pasando después a la Residencia «Ruiz de Alda».

COLISION DE VEHICULOS

El camión de la matrícula de Sevilla número 69.524, chocó ayer con el automóvil de matrícula holandesa G-D. 76-30, al que causó daños por valor de

1.000 pesetas. El conductor del camión se dio a la fuga, según denunció ayer, en la Comisaría de Policía del Norte, el súbdito holandés Aris Endrik, vecino de Amsterdam.

MOTORISTA HERIDO

En el Camino de Maracena, al patinar la motocicleta que montaba, por la humedad del suelo, sufrió una caída Antonio Huete Espigares, domiciliado en Ruiz de Alda, 3, el cual fue atendido en el Servicio de Urgencia del Hospital Clínico, pasando después al Sanatorio del Seguro de Enfermedad.

TRES CAIDAS

Antonio López Ariza, de 11 años, que vive en los Albergues de la Frigorífica, resultó ayer con contusiones en el brazo derecho y una herida en la cara al sufrir una caída cuando jugaba con otros chicos. Fue atendido en el Hospital Clínico, donde también se prestó asistencia a Rodolfo Heredia Maldonado, de tres años, que habita en los citados albergues, el cual, al caerse a una zanja, se produjo una herida contusa en la nuca y otra en el muslo derecho.

La anciana Manuela Murillo Arenas, de 89 años, domiciliada en Solarillo de Santo Domingo, 5, se ocasionó ayer, al dar una caída, una herida contusa en la región parietal derecha. Fue atendida en el Hospital de San Juan de Dios.

ONCE MINEROS DE LA CATASTROFE DE LENGEDE HAN SIDO HALLADOS CON VIDA

LENGEDE, 3.—Once hombres han sido encontrados vivos en la mina «Matilde», después de estar sepultados diez días en las inundadas galerías. Los hombres habían escrito sus nombres en un papel que le fue enviado hasta el lugar donde se hallan.

El contacto con estos once hombres fue establecido dos días después de haber sido sacados a la superficie tres mineros que quedaron sepultados a ochenta metros de la superficie y a los que se logró salvar. (Efe.)

ENLACE TELEFONICO CON LOS SUPERVIVIENTES

LENGEDE, 3.—A primeras horas de la tarde ha comenzado a perforarse un nuevo pozo en dirección a la parte de la mina en que se cree pueden estar con vida otros mineros.

Los trabajos se realizan a unos 1.600 metros del lugar donde han sido encontrados vivos once supervivientes de la catástrofe.

También se ha establecido enlace telefónico con los once supervivientes y éstos han hecho saber que su estado de salud es satisfactorio.

Los equipos de rescate han hecho descender, mediante una sonda, alimentos y a su vez los mineros, por el mismo medio, han enviado mensajes a sus familiares.

Un portavoz de la mina ha declarado que, por lo menos hasta mañana por la tarde, los supervivientes no podrán ser rescatados, agregando que el salvamento será muy difícil porque se encuentran en una especie de cámara formada por una caída de rocas y habrá que perforar con mucho cuidado para no provocar un desprendimiento.

Los once hombres se encuentran en un punto situado entre setenta y noventa metros de profundidad. Los mineros establecieron contacto golpeando en un pozo en el que se estaba trabajando para dejarlo libre.

Informaciones posteriores facilitadas por la Dirección de la mina dicen que los once supervivientes no se encuentran en una bolsa de aire, sino en un lugar sometido a presiones normales.

El director de la mina, Rudolf Stein, confirmó a los periodistas que los trabajos de rescate serán muy difíciles y que un micrófono fue descendido a las once y media de la mañana. Uno de los sepultados sufrió un ataque de nervios. (Efe.)

DRAMATISMO

LENGEDE, 3.—«Hay muertos entre nuestros compañeros», ha comunicado uno de los mineros supervivientes al establecer contacto con el exterior.

Agregó que están incomunicados por el agua y los desprendimientos, pero deben estar muertos.

Uno de los jefes de los equipos de salvamento ha revelado que uno de los once que han logrado sobrevivir tenían las piernas rotas.

Las esposas de los sepultados, vestidas todavía de luto por sus maridos a los que creían muertos, han podido hablar telefónicamente con ellos en medio de un enorme dramatismo.

Con voces entrecortadas, éstas mujeres han hablado con los sepultados a través de la línea telefónica establecida con el interior del pozo.—(Efe.)

DIEZ CADAVERES JUNTO A LOS SUPERVIVIENTES

LENGEDE, 3.—El minero Bernhard Wolter, uno de los once supervivientes que han sido hallados en la mina «Matilde», anuncia por teléfono que diez cadáveres se encontraban en la proximidad de los supervivientes.

Afirmó que tanto él como sus diez compañeros se encontraban bien. Al establecer contacto telefónico sufrió un fuerte ataque nervioso, del que se recuperó rápidamente.—EFE.

materiales de decoración

MADRID, DE DOMINGO A DOMINGO

NUEVO POBLADO: 1.500 VIVIENDAS

MANOLETE TENDRA UNA PLAZA EN LA CAPITAL

Como todos los años, la visita a los cementerios fue de extraordinaria concurrencia. Especialmente, a la necrópolis de la Almudena, llamada, vulgarmente, del Este, acudieron millares de personas para orar ante las tumbas de los seres queridos y depositar unas flores que simbolizan el recuerdo emotivo para los que se fueron. Es tanta la aglomeración, que cada año se han de dictar normas por la Delegación municipal de Tráfico, para la circulación de los coches en que los madrileños se dirigen a la Almudena. Para las antiguas solemnes, no hay ese problema. Recolecciones, en trance de clausura, el número de visitantes es mucho más corto. Lo mismo que en ocasiones anteriores, numeroso público se detuvo ante los sepulcros de las figuras populares. La piadosa tradición, con el «Tenorio», en el Español y las castañeras en las esquinas nos indica que ya estamos en noviembre.

CASTILLOS

Regresó de Estados Unidos, muy satisfecho, el marqués de Sales, presidente de la Asociación de Amigos de los Castillos. Ha habido en Washington una exposición de tejidos, alfombras y castillos. Parecen motivos heterogéneos, pero se han unido simbólicamente, porque tienen un valor representativo y espiritual, sobre todo los tapices y las viejas fortalezas castrenses. Recientemente, y con ocasión de la primera reunión interamericana de directores de Cultura, se establecieron interesantes contactos con la Asociación española que consagra sus esfuerzos ilusionados y fervorosos a la conservación de los castillos. Desde el punto de vista turístico, esta obra tiene singular interés porque, como ha podido comprobar el marqués de Sales, en Norteamérica, es cada vez mayor la afluencia a nuestro país, de quienes, aparte de otras razones de sugestión y de visita, sienten especial devoción por las riquezas testimoniales del pretérito, entre las que las históricas edificaciones castrenses ocupan lugar descolante.

VIVIENDAS

Mil quinientas viviendas se van a construir en el nuevo poblado «Casilda de Bustos», en Carabanchel. La Mutualidad Laboral de la Construcción financiera esta ampliación de la barriada, cuya primera piedra se colocó hace unos días, en acto solemne —y al mismo tiempo, popular— que presidió el ministro de Trabajo, don Jesús Romeo. En la Mutualidad están, actualmente afiliados, 680.300 trabajadores que pertenecen a 37.100 empresas. Como dijo el ministro, al dirigirse a los miles de mutualistas que asistieron a la ceremonia de iniciación del nuevo poblado, las instituciones de la Previsión son algo más que una Caja de Pensiones. Tienen una misión social y de unidad que es la que puede afrontar estas decisivas tareas que convierten un erial en bello conjunto urbano elevando el nivel de vida de los que trabajan.

FERIA

«Primera presencia del pabellón de España en la Feria Mundial de Nueva York», es el título de un sintético certamen que se ha abierto en el Instituto Nacional de Industria, como expresión de lo que ha de ser la participación española en la grandiosa exposición neoyorquina. Muestras de lo que serán las instalaciones del pabellón, elementos de la construcción iniciada, detalles ornamentales, dibujos, fotografías, maquetas y diversos aspectos decorativos, han constituido el conjunto, que presentó a una numerosa y escogida concurrencia el comisario general del pabellón, don Miguel García de Sáez. Para dar más

exacta idea de lo que se está realizando, se proyectó una película que ha producido la Comisaría, y Pedro Chicote dio a conocer un cock-tail, que titula «Pabellón de España». Como se sabe, acaba de llegar de Estados Unidos, después de dejar allí mil botellas de las que integran su fabuloso museo de bebidas.

PLAZA

«Manolete» tendrá una plaza en Madrid. Lo ha acordado así la Comisión municipal permanente. Se ha elegido la que forman, en su confluencia, la Avenida del Generalísimo y las calles de Capitán Haya y Pedro Teixeira, en las proximidades del ministerio de Información y Turismo. Es una iniciativa encomiable por lo que tiene de manifestación de recuerdo y gratitud para el famoso diestro cordobés, que patentizó su amor a Madrid y sus necesitados, al torear varias veces, de modo absolutamente gratuito, la corrida de Beneficiencia. Aquella vinculación, que se traducía cada año en un gesto de altruismo —ahora, recordado solamente por una lápida en el Hospital Provincial— bien merece el tributo que acaba de acordarse por el Ayuntamiento madrileño, intérprete de los sentimientos populares.

FRANCISCO CASARES

ELECCIONES EN GRECIA, CON FUERTE TENDENCIA HACIA EL CENTRISMO

El partido comunista ha perdido muchos puestos

ATENAS, 3.—Cinco millones de votantes acudieron a las urnas en medio de la mayor tranquilidad en este país, sacudido por pugnas políticas en estos dos últimos años, para decidir entre el derechista ex primer ministro Constantine Caramanli y el dirigente centrista, George Papandreu. Los primeros resultados parciales de las elecciones parlamentarias indican en porcentajes un fuerte movimiento en favor de la Unión del Centro, igualmente por el momento con la Unión Nacional Radical de Caramanli una y otra aproximadamente con el 42 por ciento de los votos emitidos.

El partido E. D. A., procomunista, parece haber perdido votos especialmente en el campo.

Si la tendencia actual se confirma, la Unión Nacional Radical perderá la mayoría absoluta que poseía en la anterior legislatura.—EFE.

LORA TAMAYO, EN SEVILLA

SEVILLA, 3.—El ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, que llegó esta tarde, procedente de Moguer, ha impuesto las insignias de la Orden de Alfonso X el Sabio al pintor y académico don Alfonso Grosso Sánchez, director del Museo Provincial de Bellas Artes.—(Cifra.)

Argelia volvió a vulnerar el acuerdo de "alto el fuego"

BOMBARDEO DURANTE VARIAS HORAS LA POSICION DE FIGUIG

RABAT, 3.—Las fuerzas argelinas han atacado de nuevo el oasis de Figuig, según se ha anunciado de fuente oficial,

previo atroz bombardeo de los palmerales de la zona.

Por otra parte se ha dicho también que destacamentos del ejército popular argelino han emprendido ataques contra la costa de Negoub, en poder ahora de los marroquíes.

Estos dos ataques —según ha trascendido de fuente oficial— efectuados sobre dos lugares del territorio jerifiano, no han sido respondidos, con lo cual se da una nueva prueba de la determinación de los argelinos de hacer caso omiso de los acuerdos de armisticio que han sido firmados recientemente.—(Efe).

NO SE HA RESPETADO EL ALTO EL FUEGO

RABAT, 3.—Los batallones argelinos que atacaron a las diez de la mañana Figuig y sus palmerales, han llegado este mediodía a tres kilómetros de Figuig, según fuentes fidedignas de Rabat.

Veinticuatro horas después del alto el fuego, se han renovado los disparos de artillería en el sector de Figuig y Beni Unif, y los marroquíes cercados en la primera localidad, tratan de romper el cerco. El intento ha fracasado y los marroquíes han tenido que replegarse a posiciones del interior de la ciudad.—(Efe).

VIOLENTO ATAQUE ARGELINO

RABAT, 3.—Esta mañana se ha producido una violenta lucha cuando tropas argelinas lanzaron un bombardeo masivo contra Figuig, utilizando artillería pesada, morteros y tropas de Infantería.

Las tropas marroquíes se mantienen en su terreno.—EFE.

CESO EL DUELO ARTILLERERO

RABAT, 3.—El duelo artillero desarrollado en la mañana de hoy y parte de la tarde en el sector de Figuig-Beni-Unof, tuvo fin totalmente a las 15,30, según se anuncia esta noche en fuente oficial.

No se conocen todavía detalles de los daños causados por el bombardeo ni sobre las respectivas posiciones de las unidades marroquíes y argelinas que se enfrentan en este sector.—(Efe).

EL HERMANO DEL JALIFA, AGREGADO EN MADRID

RABAT, 3. (Del corresponsal de Efe).—Por vía aérea ha salido a mediodía de hoy para Madrid el agregado militar de la embajada de Marruecos en la capital española, coronel Muley Mohammed, el cual fue despedido en el aeropuerto de Tánger por el cónsul general de España, don José María Bermejo.

El coronel Muley Mohammed es hermano del actual embajador de Marruecos en Londres y antiguo Jajifa del Protectorado español, príncipe Muley Hassan.

Fue nombrado agregado militar hace cuatro días, siendo éste el primer cargo de agregado militar que junto con el de la embajada en París ha creado el Gobierno de Marruecos.—(Efe).



¡NO SE TINA!!

REGENERE EL COLOR DE SU CABELLO CON BRILLANTINA SULTANA

CONTRA LAS CANAS

DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS

F. CASTELVÍ HOSPITAL, 72 BARCELONA

CHRISTMAS

7.000 MODELOS!

10.000.000 de ejemplares en existencia. Desde una peseta cada uno con sobre. Servimos a provincias.

JHERR Velázquez, 124 MADRID (6)

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

Administración General de Rentas y Exacciones

CONCURSO PARA ADQUISICION DE PLACAS DE RODAJE

Se abre concurso para el suministro de placas de rodaje a este Excmo. Ayuntamiento.

Las proposiciones se dirigirán en pliego cerrado a la Administración General de Rentas, admitiéndose éstas hasta el próximo día 30 de noviembre.

Las condiciones para optar a este concurso pueden conocerse por los interesados en dicho Departamento municipal. Granada, 31 de octubre de 1963.

PARTICIPE EN EL II CRUCERO FIN DE AÑO

BARCELONA - TENERIFE - FUNCHAL
CASABLANCA - PALMA DE MALLORCA
BARCELONA

del 27-12-63 al 5-1-64

EN EL

CABO SAN ROQUE

INFORMACION Y RESERVA DE PASAJES EN:

WAGONS-LITS//COOK

C. Gómez, 1 Teléfonos 22303 - 28873

GRANADA

PUBLISOL



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

Doña Isabel Clements Gómez

Que falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual; su afligido esposo don Francisco Rodríguez Ordóñez, su hija doña Asunción Rodríguez Clements; hijo político don Antonio Hidalgo López; hermanos don Manuel y doña Enriqueta Clements Gómez; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

COMUNICAN a sus amistades tan sensible pérdida, rogándole una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, a las CUATRO de la tarde, desde su domicilio en Pedro Antonio de Alarcón, 21, hasta la parroquia de Santa María Magdalena, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

Granada, 4 de noviembre de 1963

Funeraria "La Soledad", San Jerónimo, 17. Teléfono. 22720.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña Luisa Moreno Roldán

Esposa que fue de don José Linares Ramirez,

QUE FALLECIO EL DIA 3, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Félix Argüello (Franciscano); su desconsolado esposo, don José Linares Ramirez; sus hijos, don José, don Blas, señorita María Luisa Linares Moreno y el R. P. Fernando Luis de Otura, Capuchino (Misionero en Guatemala); hijas políticas, doña Matilde Fernández y doña Rosario García-Valdecasas Ruiz; su hermana doña Rosario Moreno Roldán; hermanos políticos, don Manuel y doña María Gracia Linares Ramirez; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las once y media de la mañana, desde su domicilio, calle San José Baja número 21, por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada, 4 de noviembre de 1963.



Don Francisco Sarabia Donate

Músico militar retirado. Profesor de la Banda Municipal, perteneciente al Colegio de directores de bandas de música civiles

QUE FALLECIO AYER A LAS CUATRO DE LA TARDE, A LOS 70 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, don Ezequiel González Valverde; su desconsolada esposa, doña Lina Jiménez Rodríguez; sus hijos, Francisco, Josefa, Juan, Luis, Manuel, Lina y Joaquín; hijos políticos, doña Rosario Jiménez Pérez, don Manuel Carmona Rodríguez, doña Dolores Bolívar Cantón, doña Angustias Martínez Porcel, don Rafael Bustos Sánchez y doña Francisca Soriano del Cid; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, hoy, a las tres de la tarde, desde la casa mortuoria, calle Rosal de San Pedro, 9, por lo que les quedarán agradecidos.

Granada, 4 de noviembre de 1963.



V ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

Doña María Huertas Rodríguez

QUE FALLECIO EL DIA 10 DE NOVIEMBRE DE 1958, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposo, hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la misa que se celebrará (D. m.) el día 10 de los corrientes, a las 11 horas, en el Santuario del Perpetuo Socorro, favores por los que les quedarán muy agradecidos.

Granada, 4 de noviembre de 1963.

NUEVO PRELADO ESPAÑOL



En la consagración de los nuevos obispos celebrada en Roma figuraba un sacerdote español, don José García Villas. En la fotografía, el nuevo prelado, consagrado obispo de San Pedro Sula (Honduras).—(Foto AP. Logos.)

A U. S. A. CON LOS PUCHEROS, PARA HACER PATRIA

"Granada" y "Toledo", los dos restaurantes españoles en la Feria Mundial de Nueva York

En el "Granada" estará el mapa gastronómico de España: paella, chipirones, sopa de ajo...

En una calle recoleta, a espaldas del Paseo de la Castellana, hay un restaurante, pequeño, de sólo dieciséis mesas y de aspecto no muy lujoso, que lleva el nombre evocador de un deporte señor: «Jockey».

Este restaurante, lugar de reunión de la aristocracia, de los grandes hombres de los negocios y de la alta sociedad española e internacional figura como uno de los mejores del mundo junto a «Chez Maxim's», la «Tour d' Argent» y el «Taillevent» de París; el «Whitehall Club» de Chicago, el «Ambassadeurs» de Méjico o el «Club 21» de Nueva York. En la guía de «Temple Fialding's» «Europa 1963» dice: «Es altamente exclusivo y caro. El menú, en inglés, francés y español no lleva precio. Su cena con vino le puede costar quizá de 6 a 10 dólares».

Pero a su propietario, no le ha ofuscado ni la gloria ni la fama. Sigue siendo tan humilde y sencillo, como cuando era tan sólo «botones» de un hotel de Madrid. Se le conoce sencilla y simplemente por Cortés. Y hoy es noticia ya que ha sido elegido, sin él pedirlo, para montar y dirigir en la Feria Mundial de Nueva York 1964-65 los dos restaurantes del Pabellón de España.

A PETICIÓN NORTEAMERICANA

—Tengo la gran satisfacción de que se me ha solicitado y precisamente a peti-

ción de los Estados Unidos. Para mí es una gran satisfacción moral y espiritual, porque también «con los pucheros» se puede hacer Patria.

Cortés, un caballero castellano, recio y curtido, luce con orgullo en la solapa la cruz del Mérito Civil que le fue concedida por el Gobierno, a petición de todo el Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid.

Sobre la mesa de trabajo hay planos, proyectos, listas interminables de menús, que Cortés ha discutido con sus colaboradores.

—Tenga presente que he de montar dos restaurantes: uno de lujo y otro popular. El primero llevará el nombre de «Toledo»; el segundo se llamará «Granada», dos nombres legendarios que hablan de la España de siempre.

TODO EL MAPA DEL BUEN COMER ESPAÑOL

—¿En qué consistirá la diferencia entre uno y otro?

—El de lujo se mostrará a base de cocina internacional, de línea netamente francesa, a la que los americanos de la «elite» tiene predilección. El popular tendrá una cocina netamente española con ciento sesenta platos diferentes, desde la paella valenciana y levantina a las sopas de ajo, almejas a la marinera, bacalao a la vizcaína, fritura andaluza, gazpacho, callos, pimientos rellenos, angulas, gallina en pepitoria... En fin, como un sabroso mapa de la cocina regional de España.

Llaman por teléfono. Es de la Comisaría de la Feria de Nueva York. Cortés ha de salir inmediatamente para Nueva York. Ya tiene reservada habitación en el «Waldorf Astoria».

—¿Cuántos empleados llevará a los Estados Unidos?

—Doce cocineros, seis ayudantes y seis reposteros para el restaurante «Toledo»; y dieciséis cocineros, ocho ayudantes y tres reposteros para el «Granada». En total: cincuenta y tres personas, sólo para las cocinas.

La capacidad de los restaurantes será de 150 plazas el de lujo, y 350 el popular; pero Cortés espera que el número de cubiertos que diariamente sirva durante el año que permanecerá abierta la Exposición, será de 1.500.

—Comenzaremos a servir a las siete de la tarde (hora U. S. A.) y daremos de tres a cuatro series.

Tras nuestra conversación sobre la actuación de este famoso «gourmet» en la próxima Feria de Nueva York, el señor Cortés me invita a recorrer las instalaciones de su restaurante: cocinas, almacenes, frigoríficos especiales donde se almacena la carne, los mariscos traídos especialmente de La Coruña y la bodega; una bodega con más de ocho mil botellas de todas las marcas y clases de vino.

—No como colección, ni como capricho, sino para que se la beban mis clientes. Tengo en la bodega todas las marcas conocidas hasta ahora de champagne.

—¿En cuánto está valorada?

—Más de ocho millones de pesetas.

La última parte de la visita es el almacén de material, donde hay cientos de cuberterías de plata y cerca de medio millar de vajillas del «Bidasoa».

—A veces hay clientes que cuando llaman para un servicio especial, imponen como condición que la vajilla sea de tal o cual marca. Al igual que hay clientes que incluso quieren la cubertería sea de oro. Pero esto no tiene importancia, ya que es fácil de solucionar si lo comparamos con un cliente que, recientemente, pidió que sirviera un banquete en un castillo, pero con la condición de que todos los camareros habían de ir vestidos a la «Federica».

—¿Cómo salió del paso?

—¡Imagínese!

LA FIESTA TAURINA

Bohorquez y Pedrés triunfaron en Lima

El Cordobés, ante su prolongada campaña en América, se lleva sus profesores de cultura y guitarra

BRILLANTE NOVILLADA GOYESCA EN VILLENA

LIMA, 3.—Cuarta de la feria del Señor de los Milagros. Un toro de Salinas para el rejoneador Fermín Bohórquez y seis de Guardiola, uno remplazado por otro de Salinas.

Bohórquez gran actuación, cortando las dos orejas. Ovacionado con vuelta al ruedo.

«Pedrés» aplausos. Una oreja. Gran ovación y vuelta en el otro.

«Miguelín», ovacionado en ambos.

CONEJOS GIGANTES
Seleccionados
GRANJA LAPENS
ISAAC ALBENIZ, 3. JAEN

HOJA DEL LUNES (editada por la Asociación de la Prensa de Granada) se vende en las capitales y pueblos de las provincias de Granada, Jaén, Málaga, Córdoba y Almería.

Carlos Corbacho, aplausos en uno. En el que cerró plaza aplausos con la capa y silencio con la mueta.

Bohórquez y «Pedrés», fueron paseados a hombros.—(Efe.)

EL CORDOBÉS SE PROPONE PROLONGAR SU CAMPAÑA EN AMÉRICA

LIMA, 3.—En vista de que su campaña por ruedos hispanoamericanos se prolonga bastante, el torero español «El Cordobés» ha dispuesto que sus profesores de cultura general y de guitarra, que se encuentran en España, marchen a Lima para acompañarle en su gira.—(Efe.)

NOVILLADA GOYESCA EN VILLENA

VILLENA, 3.—Novillada goyesca con reses de don Rudesindo Vicens García.

Rafael Canto, una oreja, ovación, vuelta; gran ovación, oreja, vuelta, salida en el otro.

Manolo Amaya ovación, vuelta y salida; palmas.

Aurelio Muñoz, ovación, oreja, vuelta; ovación, dos orejas y vuelta.—(Cifra).

LA CORRIDA DE MADRID, SUSPENDIDA

MADRID, 3.—Por la inseguridad atmosférica, ha sido aplazada la corrida que había de celebrarse hoy en la plaza de Carabanchel.—(Cifra).

ELEGANTES TRINCHERAS en las fibras «TERVILOR», «TERGAL» ETC... con la Nueva técnica «FOAM-LAY» y los acabados más actuales

Y, todas, prendas exclusivas de invierno, trazadas según los últimos dictados de la moda y de la técnica moderna.



¡LAS TRINCHERAS, ABRIGOS, GABARDINAS E IMPERMEABLES, en CASTILLA SIEMPRE SON MEJORES

castilla

REYES CATOLICOS, 16

Granada - Motril - Córdoba - Almería - Murcia

NO PIERDA EL TIEMPO NI PARE SU NEGOCIO POR FALTA DE MUELLES

ALONSO GARCIA y COMPAÑIA S.L.
BARBARA DE BRAGANZA - 14 MADRID

LO ENCONTRARA PARA TODAS LAS APLICACIONES AGRICULTURA AUTOMOVILES INDUSTRIAS... CON TODA GARANTIA

PIDANOS CATALOGOS Y LISTAS DE OTROS ARTICULOS QUE TRABAJAMOS, RELACIONADOS CON TODAS CLASES DE MOTORES

CONSTRUCTORES

Aprovechen la luz en toda clase de cubiertas. Consiguiéndolo con FILON, placas onduladas traslúcidas de resinas poliésteres armadas con vidrio textil y reforzadas con nylon. Colores natural, amarillo, azul y rojo.

CONCESIONARIO INSTALADOR OFICIAL

Cristalerías LA ANDALUZA

Plaza de Gamboa, 15. Teléfono 22746. (Junto al Cine Regio). Granada

PRIMERA DIVISION PRIMERA DIVISION PRIMERA DIVISION

El At. de Madrid, vencido en su campo por el Oviedo (0-1)

LOS «COLCHONEROS» DESPERDICIAN DOS «PENALTIES» Y DURANTE EL PARTIDO ABUNDARON LAS BRUSQUEDADES, RESULTANDO LESIONADO DE CONSIDERACION EL GUARDAMETA OVETENSE MADRILES

EN MESTALLA VENCIO EL MADRID AL VALENCIA POR 4 GOLES A 1 TAMBIEN VENCIO EL ELCHE AL PONTEVEDRA A DOMICILIO (0-1) Y EL LEVANTE EMPATO EN LA ROMAREDA A CUATRO GOLES

POR 6-0 DERROTO EL BARCELONA AL SEVILLA, EN EL NOU CAMP

Metropolitano

AT. MADRID, 0 - OVIEDO, 1
MADRID, 3.—At. de Madrid: Madina-Beytia; Rivilla, Jayo, Calleja; Ramiro, Glaria; Polo, Adelardo, Ribes, Amador y Beitia.
Real Oviedo: Madriles (Burdon); Toni, Datzira, Juan Manuel; Iguarán, Alfonso; Girón, José Luis, Miguel, Lorenzo y José María.

do del Metropolitano se dieron otras circunstancias.
Entre ellas, el castigo del Oviedo con dos penaltys; el primero justo, pero no así el segundo, en el que intervino Datzira al zancadillear a Ribes en el borde lateral del área, cuando hubo y se produjeron otras entradas más violentas dentro de las áreas sin que fuesen castigadas por el señor Birigay.

Murcia: Campillo; Tatono, Marquitos, Alvarito; Lax, Martínez; Miguel, Vicedo, Marsal, Merodio y Szalay.
Arbitró el valenciano Lloris, que estuvo bien.
Tarde nublada y muy templada. Lleno completo. Partido bueno, mejor en la primera parte que en la segunda. Se ha jugado abierto por los dos equipos.

Desplazamiento de la mandíbula inferior y rotura de una muela, padece el guardameta ovetense Madriles

El suplente, Purdon, sufre inflamación en la región occipital, a causa de un golpe

MADRID, 3.—El guardameta del Real Oviedo, Madriles, que fué retirado del campo del Metropolitano a los 28 minutos del segundo tiempo, padece desplazamiento del maxilar inferior y rotura de una muela del lado derecho, a consecuencia de un golpe. En los primeros momentos tenía conmoción, pero después al finalizar el encuentro se encontraba bien, excepto que al hablar y mover la mandíbula ésta le producía fuertes dolores. Seguramente antes de partir para Oviedo le será practicada una radiografía.

Pasarón

PONTEVEDRA, 0 - ELCHE, 1

PONTEVEDRA, 3.—Pontevedra: Fermin; Azuceta, Callejo, Cholo; Pastor, Vallejo; Martín Esperanza, Cerezuela, José Jorge, Iglesias y Ribada.
Elche: Pazos; Chanchó, Iborra, Quirant; Ramos, Forneris; Cardona, Lezcano, Martínez, Romero y Oviedo.

La Romareda

ZARAGOZA, 4 - LEVANTE, 4

ZARAGOZA, 3.—Zaragoza: Yarla; Cortizo, Santamaría, Reija; Violeta, Endérix; Marcelino, Duca, Murillo, Villa y Carlos Lapetra.
Levante: Rodri; Victoriero, Alustiza, Calpe; Vidal, Castillo; Valls, Juliá, Domínguez, Curruale y Pepin.

Nou Camp

BARCELONA, 6 - SEVILLA, 0

BARCELONA, 3.—Plaza arbitro discretamente.
Barcelona: Pesudo; Foncho, Olivella, Eladio; Montesinos, Fuste; Zaballa, Pereda, Zaldúa, Kocsis y Vicente.
Sevilla: Mut; Juan Manuel, Campanal, Luque; Ruiz Sosa, Achúcarro; Oliveros, Diéguez, Gallego, Agüero y Areta.

Mestalla

VALENCIA, 1 - R. MADRID, 4

VALENCIA, 3.—Valencia: Martínez; Piquer, Mestre, Verdú; Sastre, Sánchez Lage; Fichá, Ribelles, Waldo, Guillot y Suco.
Madrid: Vicente; Isidro, Santamaría, Casado; Muller, Zoco; Amancio, Ruiz, Di Stefano, Puskas y Gento.

La Condomina

MURCIA, 2 - AT. BILBAO, 0

MURCIA, 3.—Atlético de Bilbao: Iribar; Orús, Etura, Rentería; Aguirre, Echeverría; Arteché, Mauri, Argoitia, Uriarte y Plácido.

Comentario de la Jornada

EL ATLETICO MADRILEÑO, CUESTA ABAJO

En la jornada séptima, los resultados se repartieron al cincuenta por ciento, favorables a visitantes y locales. El más sensacional ha sido el del estadio Metropolitano, en donde el Atlético ratificó su marcha descendente. En un péximo encuentro de los madrileños, se vieron superados por el hasta ahora colista, el Oviedo, tras de muchos incidentes, lesionados y penaltys. El Oviedo marcó su gol al comienzo y supo defenderlo, mientras que los atléticos jugaron mal y no supieron aprovechar ni dos penaltys a su favor, para alcanzar siquiera el empate; los dos castigos máximos los fallaron.

que es el equipo ilicitano, capaz de dar sustos al más pintado.
Y ahora vamos al empate registrado en el campo de la Romareda. El Zaragoza se las prometía muy felices frente a un equipo calificado como endeble, pero le salió la moza respondona. A cada gol que marcaba el equipo maño, contestaban los valencianos con otro. Y así se registró un empate a cuatro goles, lo que es, en realidad, una proeza para el equipo visitante.

La victoria del Madrid en Mestalla, aunque no puede extrañar mucho, sí es anómalo en el tanteo. Los campeones acertaron en aguantar el ímpetu inicial del Valencia, para aprovechar sus oportunidades con un raro acierto, en que el ala izquierda, Gento-Puskas, dieron fe de su eficacia rematadora.

En los restantes partidos, victorias locales, todas ellas normales, aunque el seis a cero del Nou Camp, del Barcelona frente al Sevilla, nos parece excesivo. Y es que el día que dice la pelota de entrar o de no entrar, no hay quien lo remedie. Y Zaldúa y Kocsis estaban en su buena tarde, con goles espléndidos, que hicieron naufragar a Mut. Si que el Betis en cabeza, aunque venció con mucha dificultad al Córdoba. Pero ya, por lo visto, ha comenzado el Madrid a escalar posiciones y reclamar uno de los puestos primeros de la clasificación.—MAX.

La segunda parte es un pálido reflejo de la primera. El Valencia ya no es el equipo que se lanza impetuosamente al ataque. Da la impresión de estar cansado. El Madrid, con la tranquilidad que le dan sus dos goles de ventaja, procura bloquear el juego en lo posible, aunque en otras, sus jugadas son de verdadera excepción. A los 20 minutos, se produce el cuarto y último tanto, para el Madrid. Amancio, arrancando desde una posición de dudoso «offsides», centra la pelota, y Gento, situado frente al marco, consigue clavar el balón en la red.

los locales perdieron dos magníficas ocasiones de marcar. A los 17 minutos la delantera cordobesa avanza y Cabrera lanza un tremendo disparo que Pepin rechaza debidamente. Esta jugada representa el comienzo de una prolongada reacción del equipo forastero, que deshace el despliegue bético y se acerca, una y otra vez, peligrosamente al marco de Pepin, llegando a hacer, durante varios minutos, una completa exhibición de juego.

El Pontevedra hizo mucho juego y sus avances muy peligrosos, fueron siempre neutralizados merced a la extraordinaria actuación del meta Pazos.

A los 38 minutos se registra un gran chut de Ansoala, que bloca Benegas, y a los 40, el mismo Ansoala marcó el gol de la victoria al recibir cuando estaba solo ante la puerta, un magnífico centro de Luis. En el último minuto, un chut de Luis se estrella contra el larguero.

La Romareda

ZARAGOZA, 4 - LEVANTE, 4

ZARAGOZA, 3.—Zaragoza: Yarla; Cortizo, Santamaría, Reija; Violeta, Endérix; Marcelino, Duca, Murillo, Villa y Carlos Lapetra.
Levante: Rodri; Victoriero, Alustiza, Calpe; Vidal, Castillo; Valls, Juliá, Domínguez, Curruale y Pepin.
Arbitraje acertado del colegiado señor Oliva.

Reanudado el encuentro, el portero cordobés despeja una falta sacada por Luis y luego, un tiro durísimo de Bosch. A los 9 minutos se retira del campo, lesionado en un encontronazo con Kuzman, sin que volviera a reaparecer. A los 15 minutos Cabrera, en una estúpida jugada, chuta en la boca del gol, pero la pelota es devuelta por el poste. El Córdoba domina ampliamente, registrándose a los 26 minutos, un chut de Costa, desde lejos, saliendo el balón rozando el poste. Poco después presiona el Betis la puerta visitante, pero rápidamente vuelve el Córdoba al contraataque.

Un buen partido el celebrado esta tarde en La Romareda. El Zaragoza no pudo frenar a un Levante lleno de facultades, codicia, buen juego y tesón, que le arrebató un punto con todo merecimiento.

El Córdoba ha causado muy buena impresión.—ALFIL

Antes de iniciarse el partido le fué entregado un banderín al capitán del Levante, Alustiza.

Zorrilla

VALLADOLID, 2 - ESPAÑOL, 0

VALLADOLID, 3.—Valladolid: Justo; Ealo, Pini, Pinto; Ramírez, Sanchis; Fuertes, Martínez, Morollón, Rodilla y Aramendi.
Español: Joanet; Barrera, Bartoli, Muñoz; Santos, Gattel; Iznaola, Ramírez, Kubala, Ydigoras y Mercadé.
Arbitró correctamente Ortiz de Mendivil.

A los diez minutos de la primera parte, Violeta lanza a Villa y éste se interna, dribla al defensa y de cerca, lanza un tiro que bate a Rodri. Es el primer tanto local.

La lluvia que cayó constantemente de principio a fin del encuentro hizo bastante penoso el juego por la pesadez del campo. El encuentro fue competido y el juego tuvo muchos momentos de gran calidad pese al estado del campo.

A los quince minutos, Carlos Lapetra se interna por su banda y fuerza un córner. Lo saca el mismo jugador y Murillo remata el segundo tanto. A los 30 minutos, en un avance del Levante, pasa Domínguez a Pepin y éste bombea flojo el balón fuera del alcance de Yarla. Con este tanto se crece el equipo levantino. Pocos minutos después se produce un mal entendimiento entre Yarla y la defensa, lo que aprovecha Pepin para marcar el segundo gol levantino.

La victoria del Valladolid fue merecida y pudo haber sido más amplia de haber contribuido el acierto de los delanteros en muchos remates. El Español presentó una línea defensiva muy fallona y de poca agilidad y una delantera de poca acción, pese al mucho juego que le sirvió Kubala.

El partido adquiere una gran emoción. El Levante juega con tesón, llegando con facilidad al área zaragozista y tirando desde cualquier posición.

A los cinco minutos de juego, marcaba el Valladolid su primer tanto en un avance energético de todo el equipo. Ramírez entregó bien a Rodilla, quien desbordando a la defensa española y burlando la salida de Joanet, puso la pelota en las mallas sin oposición.

Transcurridos diez minutos de la segunda parte, Endérix centra y remata imparablemente Marcelino de cabeza el tercer tanto local. El equipo forastero no se amilana y continúa sus ataques. Hay varias ocasiones desaprovechadas por ambos conjuntos. A los 40 minutos Domínguez, de un gran cañonazo, establece el nuevo empate. Un minuto más tarde se adelanta de nuevo el Zaragoza por medio de Duca, y a los 44 minutos vuelve a empatar Domínguez al bombar sobre la puerta.

Se impone el Valladolid y juega con reposo y acierto. Joanet tiene que intervenir en buenos tiros de Ealo, Martínez y Rodilla. El Español se vio desbordado continuamente y reforzó su línea defensiva.

El Levante juega con tesón, llegando con facilidad al área zaragozista y tirando desde cualquier posición.

A los 38 minutos aprovechó Rodilla un fallo de la defensa del Español y a puerta abierta, burlando la salida de Joanet, marcó el segundo tanto.

Villamarín

BETIS, 1 - CORDOBA, 0

SEVILLA, 3.—Betis: Pepin; Colo, Ríos, Grau; Martínez, Bosch; Lasa, Luis, Ansoala, Kuzman y Molina.
Córdoba: Benegas; Simonet, Mingorance, López; Egea, Costa; Juanin, Lapetra, Miralles, Conesa y Cabrera.
Arbitró el señor Gómez Arribas, que tuvo una actuación discreta.
El Betis jugó al ataque y encontró, desde los primeros momentos, la adecuada réplica en el Córdoba, que contrataca eficazmente. En el primer cuarto de hora,

A continuación, el españolista Gattel, salvó un tanto colocándose oportunamente bajo los palos.

En la segunda parte se acusó el cansancio por la pasadez del campo y se hizo un juego más premioso. El Español estuvo siempre dominado, salvando la situación a base de retrasar sus líneas con eficaz resultado.—(ALFIL)

Mal partido del Granada en Alvarez Claros (3-0)

EL DOMINIO DEL MELILLA FUE APLASTANTE EN EL PRIMER TIEMPO

EN LA CONTINUACION, LOS ROJIBLANCOS REACCIONARON DURANTE UN BUEN RATO PARA ACABAR ENTREGANDOSE

OROZCO, QUE DEBUTABA, Y BUSTILLO, LOS MEJORES DEL BANDO GRANADINO

MELILLA, 3. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES, del corresponsal de ALFIL).—Mucho expectación había despertado la visita del Granada, por el renombre de sus figuras, consiguiendo llenar el campo de juego. Se esperaba con interés y con precaución esta visita, contando como cuenta el equipo granadino con buen número de jugadores procedentes de la Primera División.

A la hora de la verdad se ha demostrado que el Granada es un equipo con demasiados veteranos en sus filas y que la nueva formación del Melilla ha dado magníficos resultados, realizando el mejor partido de la presente temporada, con un fútbol rápido y preciso, que desbordó en muchos momentos a la defensa granadina.

CONTRATAQUES NEGATIVOS

Se puede decir que el Melilla no ha encontrado enemigo esta tarde, puesto que el Granada se vio obligado a cerrar

se a la defensiva, llegando a amontonar hasta siete jugadores dentro de su área, lanzando contados contrataques que resultaron totalmente negativos.

EL GRANADA DESILUSIONADO

Ha desilusionado, pues, el Granada, aunque ya había anunciado su entrenador, Millán, que se veía forzado a presentar un equipo de circunstancias.

Espléndida la actuación melillense en el primer tiempo, en que arrolló materialmente a su adversario. A los diez minutos Brevál, y Rojas, a los once, colocaron el marcador en el dos a cero con que terminó este periodo. No tuvo suerte porque, aparte de estos tantos, sus delanteros estrellaron varios tiros en los postes y, en última instancia, Otero hizo que se malograrán otras oportunidades. En esta primera parte el meta local, Vicente, no tuvo ocasión de intervenir. Los dos goles del Melilla fueron fruto de jugadas de gran espectacularidad y que fueron muy aplaudidas por el público.

CORTA REACCION GRANADINA

Después del descanso, se produjo una corta reacción granadina, aprovechando el cansancio de su contrario por la gran rapidez con que se había desarrollado el primer tiempo, pero esta reacción fue muy breve y a poco continuó el dominio del Melilla, que siguió hasta el final del partido, jugando a su aire frente a un Granada ya entregado frente a la neta superioridad local.

OTRO GOL EN EL SEGUNDO TIEMPO

A los 26 minutos, Cubilla recoge un pase de Rojas y envía el balón adelantado a Moya, quien burla a Otero en su salida, y marca el tercero. Otero, ante la imposibilidad de esperar bajo los palos los disparos de los jugadores locales, hace continuas salidas, comprometiendo más su marco.

Se lanzaron once córners contra el Granada y cinco contra el Melilla.

ALINEACIONES Y ARBITRAJE

Melilla: Vicente; Tenorio, Ramos, Herrero; Ibáñez, Boni; Eguía, Cubilla, Rojas, Moya, Brevál.

Granada: Otero; Torres, Alcantarilla, Gordejuela; Orozco, Jdidi; Bustillos, Vargas, Chapela, Haro y Arsenio.

El árbitro, señor Torres Bernabeu, del colegio murciano, se mostró muy irregular, favoreciendo al equipo visitante, siendo abucheado en varias ocasiones.

Aquí, los modestos

RESULTADOS DE LA JORNADA DE AYER

Resultados de los partidos celebrados ayer:

Campeonato Juvenil, séptima jornada.—Atlético Barriadas, 0; Recreativo Granada, 13. Rácing Granadino, 6; Hogar Infantil, 0; Estrella, 2; Numancia, 2. Juvenil O. J. E., 1; Atlético Sierra Nevada, 0; Bola de Oro, 1; Zaidín, 6.

Copa de España de Aficionados.—Júpiter Cartuja, 0; Numancia, 1; Atlético La Zubia, 0; Juventud, 1.

Manuel Sierra del Mármol
DISTRIBUIDOR DE

BUTANO, S. A.

Para el intercambio de su BOTELLA, llame a los teléfonos 33688 26464 y se le atenderá con rapidez.

Haga su contrato, adquiera su cocina, calentador, soldador, plancha, etcétera, visitando nuestra Exposición y oficinas en

RECOGIDAS, 17-Telfs. 33688-26464

Sexto «Trofeo HOJA DEL LUNES»

UN MAL PASO EN MELILLA



El Granada no ha respondido a la expectación despertada. Se esperaba, al menos, que presentase batalla por ser uno o estar considerado como aspirante a uno de los primeros puestos de la clasificación. Y no ha sido así. Desde el primer momento parece que los rojiblancos se dejaron dominar, sin apenas intentar nada ante los impetus de la delantera local que ha realizado uno de los mejores partidos que se le han visto. Las líneas granadinas están cargadas de veteranía que si bien ha destacado en algo, también es cierto que ha sido desbordada por la juventud melillense. Fueron tres goles y podían haber sido muchos más de no haber tenido demasiada suerte Otero en sus despejes. Si en el segundo tiempo se esperaba alguna reacción granadina, llegó, pero fue tan fugaz que a poco de iniciada murió por inanición. Los delanteros no llegaron casi ni una sola vez ante la meta local en el primer tiempo. Y en el segundo, contadas y con parquedad en el tiro a puerta. Mal, en resumen, la conjunción del Granada. Y mal, también, en cuanto a ardor combatiivo y efectividad. No podemos decir otra cosa del equipo que hemos visto actuar en Alvarez Claros. Las calificaciones han sido muy flojas.—(Corresponsal de Alfil)

● **OTERO (1)**.—Estuvo muy irregular. Frente a buenas paradas, ocasiones fuera de la puerta, quizá demasiado, para despejar los balones.

● **TORRES (1)**.—Se vio siempre desbordado por Brevál, con el que no pudo en rapidez. Quizá esté bajo de forma.

● **ALCANTARILLA (1)**.—Bastante entonado. Abarcó mucho campo y realizó un gran esfuerzo, pero sin gran lucimiento.

● **GORDEJUOLA (1)**.—También estuvo regularcito, sin llegar a mejorar actuaciones anteriores. No se entendió mucho con sus compañeros.

● **OROZCO (2)**.—Fue uno de los mejores hombres de su equipo, en el que hacía su presentación. Trabajó de firme pero en el terreno defensivo, sirviendo por tanto poco juego a sus delanteros.

● **JDIDI (0)**.—Se notó su apartamiento del equipo. Estuvo desentonado toda la tarde, sin saber dónde acudir. Posiblemente extrañara no sólo el puesto sino también a su compañero de línea.

● **BUSTILLO (2)**.—Fue la otra figura del Granada, si es que podemos darle esa calificación. Intentó en algunas ocasiones los contrataques —que llevó personalmente— pero sin ayuda alguna.

● **VARGAS (1)**.—Muy voluntarioso y con deseos de lucha. Reforzó las líneas defensivas cuando mayor era la presión melillense.

● **CHAPELA (0)**.—Sin efectividad. Anulado por el defensa central local, no intentó en ningún momento penetrar, para luchar, en el área pequeña.

● **HARO (0)**.—También estuvo mal. Bregó mucho sin lucimiento y sin hacer nada práctico.

● **ARSENIO (0)**.—Otro tanto cabe decir del gallego, que se dedicó a co-retear pero sin hacer nada útil, tal vez porque no podía con los defensores melillenses.

CLASIFICACION

Jugadores	Partidos jugados	Puntuación anterior	Puntuación domingo	Total
1 BUSTILLOS	7	13	2	15
2 CHAPELA	7	13	0	13
3 PELLEJERO	6	13	—	13
4 ALCANTARILLA	7	12	1	13
5 GORDEJUOLA	7	12	1	13
6 OTERO	7	11	1	12
7 CANDIDO	6	9	—	9
8 PONTONI	6	9	—	9
9 ARSENIO	7	9	0	9
10 VARGAS	6	7	1	8
11 ANTONIET	4	4	—	4
12 TORRES	3	2	1	3
13 HARO	3	2	9	2
14 OROZCO	1	—	2	2
15 JDIDI	1	—	0	0

Puntuación: Mal (0). Regular (1). Bien (2). Muy bien (3).

¿Quién estuvo como nunca?

Ayer, en Alvarez Claros
O R O Z C O

En el partido de su presentación en el Granada, y en la Liga, el discutido jugador Orozco resultó ser el mejor del equipo rojiblanco en Melilla y en tarde en la que los demás sestearon, razón por la cual su actuación fue más meritoria.

EL MEJOR GOL.—El tercero del Melilla, último de la contienda, en jugada brillante de Moya burlando a Otero en su salida del marco.

LO MEJOR DEL EQUIPO LOCAL.—Su fibra combatiiva, entusiasmo y velocidad desde el principio al fin, hasta anular el juego del Granada.

LO MEJOR DEL EQUIPO VISITANTE.—Su reacción después del descanso, pero fue corta y sin frutos, volviendo a quedar dominado por el Melilla.

CLASIFICACION.—Granada: Otero (1), Torres (1), Alcantarilla (1), Gordejuela (1), Orozco (2), Jdidi (0), Bustillos (2), Vargas (0), Chapela (0), Haro (0), Arsenio (0).

Melilla: Vicente (1), Tenorio (1), Ramos (2), Herrero (2), Ibáñez (2), Boni (2), Eguía (2), Cubilla (3), Rojas (2), Moya (3), Brevál (2).



FUNDADOR

Domecq está... como nunca!



ATENCION: Escuche todos los martes a las 10,30 y los sábados 11 noche, nuestro programa «MARIO CLAVEL», a través de la Gran Cadena de la S.E.R.

La bebida de Granada!



FRUTAYSOL

NARANJA - COLA - LIMON

BUTANO, S. A.

ANUNCIO DE OBRA

Planta de embotellamiento de gas, en PUERTOLLANO (Ciudad Real)

Se admiten ofertas, en las Oficinas Centrales de Butano, S. A., Avenida de José Antonio, núm. 82, hasta las 12 horas del día 16 de noviembre.

Los planos, proyecto y memoria de las obras a realizar, pueden consultarse en:

MADRID.—Oficinas Centrales de Butano, S. A., Depto. de Servicios Económicos, Avda. de José Antonio, número 82, Planta 4.^a

BARCELONA.—Oficinas de la Delegación Regional de la Zona Nordeste, de Butano, S. A., Calle de Balmes, número 253 - 1.^o

SEVILLA.—Oficinas de la Delegación Regional de la Zona Sur, de Butano, S. A., Plaza Nueva, números 19-20.

MALAGA.—Oficinas del Almacén Regional Auxiliar, de Butano, S. A., Plaza del General Queipo de Llano, n.º 1.

SEGUNDA DIVISION Grupo Sur SEGUNDA DIVISION

El Málaga recupera puestos, al vencer en Elda (1-2)

CHUZO LOGRO LOS GOLES MALAGUEÑOS Y FUE ANULADO OTRO AL ELDENSE

LOS DEMAS PARTIDOS FINALIZARON CON VICTORIAS CASERAS, DESTACANDO LA DE LAS PALMAS SOBRE EL ONTENIENTE POR 3-0

El Huelva batió al Abarán (4-1) y Algeciras, Cádiz y Hércules al Tenerife, Ceuta y San Fernando, respectivamente, por 2-0

ELDA, 3.—Eldense: Mateo; Albert, Emilio, Peiró; Cordones, Grande; Santamaría, Asterio, Darwin, Lizani, Carbayo.

Málaga: Américo; Ben Barek, Arias, Portales; Luna, A. Ruiz; Torres, Otiñano, Chuzo, Sande, Bernardi.

Arbitró el señor Martorell, que cumplió.

Se inició el encuentro con dominio local y a los dos minutos se lanzó el primer córner contra el Málaga. A los 4 minutos Otiñano realiza una buena jugada pero el balón roza un larguero. Consigue imponerse el Eldense con juego profundo que es contrarrestado por la defensa malagueña. A los diez minutos Darwin marco un gol que es anulado por el árbitro entre las protestas del público. El Málaga se recupera poco a poco pero sin efectividad en el marcador. A los veintiséis minutos, Chuzo, de cabeza marca

el primer tanto para su equipo. El Eldense reacciona pero todos los intentos son anulados por la defensa visitante.

En la segunda parte dominan los locales pero Américo detiene todos los intentos con excelentes paradas. A los veinte minutos llega una jugada de peligro que Américo neutraliza enviando a córner. A

los 26 un defensa malagueño incurre en penalty que el árbitro no señala y el público protesta. Es ahora el Málaga quien domina y a los 36 minutos hay una jugada entre Torres y Otiñano que se pasan admirablemente el balón para ceder a Chuzo que consigue el segundo gol. El gol del empate a uno fue conseguido por Asterio a los 15 minutos de esta segunda parte.

Destacaron por el Málaga Américo, Otiñano y Chuzo; por el Eldense Santamaría, Darwin, Asterio y Peiró.—ALFIL.

PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS

Almacenes Puerta Real

ALGECIRAS, 2 - TENERIFE, 0

ALGECIRAS, 3.—Tenerife: Cuco; Alvarado, Molina, Martínez; Rivero, Borreda; Paquillo, Martín, Gilberto, Piliñ, José Juan.

Algeciras: Torello; Dámaso, Juan José, Rafaelín; Gerardo, Bruna; Mendoza, Loren, Tapia, León, Monovar.

Arbitro el señor Galindo, de León. El Algeciras se lanzó desde el principio al ataque. El Tenerife adoptó la táctica del cerrojo, lo que facilitó el dominio de los locales, que fue abrumador.

A los 23 minutos, Loren avanza, pasa a Tapia, y éste remata a la red el primer tanto. A partir de este gol el Tenerife abre sus líneas y realiza algunos con-

trataques, que son bien cortados por la defensa algecireña. Con uno a cero terminó el primer tiempo.

En la continuación, el Tenerife intenta hacer algo práctico y realiza numerosas incursiones, bien llevadas pero que no encuentran rematadores. Los locales van imponiendo poco a poco su dominio, y a los 24 minutos Loren saca una falta y Tapia, de cabeza, establece el dos a cero definitivo. Con la victoria asegurada, el Algeciras se dedica a jugar en el centro del campo.

El partido, en general, ha sido bueno, pues se han visto jugadas de calidad por ambas partes.

CADIZ, 2 - AT. CEUTA, 0

CADIZ, 3.—Arbitró Sánchez Ibáñez, excesivamente metódico.

Cádiz: Lasheras; Arteaga, Balderas, Pedrito; Aragón, Yona; Blanco, Bolea, Gijón, Tóbal y Soriano.

At. de Ceuta: Ginesta; Ocaña, Pedrito, Anta; Ruiz, Baena; Pedrusco, Moreno, Alvarez, Espino y Ayala II.

El partido ha tenido dos tiempos de características distintas.

En el primero, el Cádiz salió con un juego rapidísimo, logrando en los seis primeros minutos, los dos tantos del encuentro.

A los cinco minutos se sacó un córner por mediación de Bolea; despejó de cabeza un defensor y remató imparablemente desde fuera del área a la red el medio volante local Aragón. Un minuto después, un centro de Blanco no llega a rematarlo de cabeza Tóbal, pero el extremo Soriano, lanzándose en plancha de cabeza marca el segundo gol.

Continúa el Cádiz jugando en forma arrolladora y pierde claras oportunidades de gol, aunque poco a poco el Ceuta va imponiéndose en el centro del campo, donde realiza buenas jugadas pero pecando de retención del balón, sin profundizar en sus avances.

En el segundo tiempo los dos conjuntos hicieron un juego anodino. El Atlético ceutí, dominó los veinte primeros minutos pero sin eficacia y el Cádiz realizó avances esporádicos, algunos de bastante peligro, pero sin que se alterara el marcador.—ALFIL.

HERCULES, 2 - S. FERNANDO, 0

ALICANTE, 3.—Arbitró bien el señor Fernández Alarcón.

San Fernando: Fernández; Jiménez, Herrera, Ortúzar; Sosa, Samper; Mariano, Manolín, Cantón, García, Alias.

Hércules: Albadalejo; Rayo, López, Quetu; Vila, Campis, Pío, Santander, Arana, Balach, José Juan.

A los 14 minutos del primer tiempo Arana marcó el primer tanto de los alicantinos de un fuerte disparo. Con este resultado se llegó al final del primer tiempo.

En la segunda mitad, a los tres minutos, el mismo Arana marcaba el segundo. El juego se caracterizó por la plena superioridad del equipo local pues pudo marcar más tantos, pero sus delanteros no tuvieron suerte a la hora del disparo. El San Fernando luchó con mucho entusiasmo, pero no pudo remontar la diferencia de su contrario.—ALFIL.

HUELVA, 4 - ABARAN, 1

HUELVA, 3.—Abarán: Marcelino; Bernardi, Irusquieta, Garre; Cervantes, Allende; Chechu, Eloy, Martos Toledo y Alonso.

Huelva: Foria; Infantes, Santos, Poceiro; Frasco, Ruiz Mesa; Herrerrita, Ramoncito, Ojeda, Román y Benitez.

Arbitró el señor Ramos. Fútbol de poca calidad, pese al número de goles, en un partido aburrido y de poca animación.

Primer gol a los 16 minutos en un tiro de Ojeda rechazado por la defensa y rematado por Román.

Con el resultado de uno a cero terminó la primera parte.

En la continuación, pese a los goles logrados por el Huelva, el dominio co-

Comentario de la Jornada

JORNADA CASERA EN EL GRUPO SUR, SALVO LA VICTORIA DEL MALAGA EN ELDA

Persiste el empate del Europa y el Coruña. Pero en esta ocasión, con mayor mérito de los gallegos, que han ganado en Burgos, campo difícil. En cambio el Europa, aunque vencedor en su campo, se vio apurado frente al colista, el Alavés. La Real Sociedad, que parecía haber iniciado su camino hacia arriba, sufre un nuevo tropiezo al perder un punto ante el modesto Badalona. El Gijón también pierde terreno al verse en su campo obligado a ceder el empate ante el Osasuna. Total, que en el grupo Norte, cada día se perfilan más como favoritos claros el Coruña y el Europa y casi casi, puede asegurarse, pese a lo mucho que falta de Liga, que uno de los dos será el campeón.

Jornada casera en el grupo Sur. Sólo un resultado favorable al visitante, el del Málaga en Elda, en donde consiguió la victoria. El equipo malagüista lleva una campaña desigual, con cosecha de

puntos en sus salidas y pérdida de los mismos en La Rosaleda, por lo que no consigue imponerse en la clasificación. En todos los restantes partidos hubo victorias locales. Por ello la tabla sufre escasos cambios. El Granada ha tenido una oportunidad de encaramarse en la clasificación si hubiera logrado vencer, pero no anda muy bien el equipo y el Melilla le ganó rotundamente. El equipo granadino lleva una marcha ligeramente descendente, que habrá de cortar si quiere mantener sus pretensiones a la clasificación. Los restantes resultados son bastantes normales, pues las victorias caseras eran de esperar al carecer los visitantes de superioridad práctica y teórica sobre los propietarios de los campos. El único que podía esperarse que consiguiera fruto, era el Mallorca en Valencia, y también succumbió, lo que proporciona mayor interés a esta primera vuelta.—MAX

respondió al Abarán, aunque poco afortunado en el remate. A los 15 minutos, gol de Ojeda, en una fría defensa a un contrataque local. El Abarán reaccionó bien a este dos a cero, pero a los 22 minutos encajó un nuevo tanto, también de Ojeda, en jugada de la delantera onubense que sorprendió a los defensores murcianos. A los 33 minutos espectacular jugada de Herrerrita para un remate a placer de Frasco, que vale el cuarto gol.

La ventaja de cuatro a cero en los onubenses hace que el juego decaiga aunque el Abarán se vuelque sobre la puerta de Foria y consiga el tanto de honor, cuando ya se jugaban los últimos minutos del encuentro, obra de Cervantes. (Alfil.)

LA QUINIELA

ASKAR

(Semana próxima)

JORNADA

8

10 noviembre 1963

RESGUAR

Table with 2 columns: 1.ª y 2.ª DIVISION, 1.ª. Rows include Sevilla, Valladolid, Levante, Barcelona, Oviedo, Zaragoza, At. Bilbao, At. Madrid, Eliche, Murcia, R. Madrid, Pontevedra, Córdoba, Valencia, Español, Betis, Alavés, Indauchu, Orense, Europa, Santander, Gijón, Granada, Las Palmas, S. Fernando, Algeciras, Málaga, Melilla.

Table with 2 columns: RESERVA, 1.ª. Rows include Coruña, Constancia, At. Ceuta, Hércules.

Si no resulta premiado su boleto, remitánoslo al concurso «LA QUINIELA» ASKAR-RADIOTELEVISION apartado número 243-Madrid

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor último modelo, en el sorteo que se efectuará ante notario, el próximo 13 de enero con los boletos remitidos.

Daremos el resultado de este concurso en las «Hojas del Lunes» de toda España.

Se dan clases

DE CULTURA GENERAL, PRIMERO Y SEGUNDO DE BACHILLER

RAZON: TELEFONO 31961

Advertisement for CEAC (Centro de Enseñanza Profesional y Técnica) featuring 'Curso de MAESTRO AJUSTADOR' and 'OTROS CURSOS' like Delineante Mecánico, Técnico Mecánico, etc.

Table titled 'ESTA ES LA QUINIELA DE LOS CATORCE ACIERTOS' listing various teams and their scores.

Table titled 'EL MALLORCA, ADELANTADO' listing various teams and their scores.

Advertisement for SANSON INSTITUT featuring 'SALUD-FUERZA-ENERGIA' and 'EN BREVES SEMANAS' with an image of a muscular man.

TERCERA DIVISION Grupo XI TERCERA DIVISION

Venció el Recreativo al Hispania (1-0)

DESDICHADA Y NERVIOSA ACTUACION DEL ARBITRO, FALTO DE AUTORIDAD PARA DIRIGIR EL PARTIDO

SE EQUIVOCO HASTA EN EL ACTA, DESPUES DE CUARENTA MINUTOS DE FINALIZADO EL ENCUENTRO

Expulsó a Espigares, y el gol lo marcó Sánchez cuando sólo estaban ya diez en el campo

Ganó el Recreativo uno de los partidos más difíciles que se le presentarán en Los Cármenes en todo el torneo liguero. Un triunfo mínimo, pero victoria al fin que le hace continuar su marcha ascendente. Porque en el partido de ayer no sólo tuvo que luchar el equipo blanquiazul contra el adversario, sino contra la adversidad, personificada en esta ocasión en la figura del árbitro, debutante en este campo y de desagradable recuerdo, hasta el punto, de que esperamos que la Federación lo tenga en cuenta y no le vuelva a mandar más por aquí. El señor Suárez, sevillano por más señas, se complicó el mismo la vida de tal forma que consiguió lo que pocos árbitros obtendrán a lo largo de su carrera: dejar descontentos a vencedores y vencidos. Lo menos que se puede pedir a una persona que ha de ser juez es dominio de sí mismo. Y el señor Suárez, sevillano él, estuvo toda la tarde mucho más nervioso que los actuantes. No digamos nada de los errores técnicos, que los tuvo a montones, sino más bien de sus apreciaciones. Si el Recreativo hubiera perdido, podría decirse que estas líneas serían producto natural de la derrota local, pero no fue así. El Recreativo ganó y el sevillano señor Suárez supo captarse la repulsa de todos. Como muestras digamos que jamás en la vida veremos cometer un penalty más claro como el que el recreativista Eloy hizo en su propia área, y el señor Suárez, de Sevilla, no quiso enterarse aun estando tan cerca de la falta como él se encontraba en ese momento. Otro penalty, esta vez en el área almeriense, tampoco quiso verlo, como igualmente hizo la vista gorda en la agresión de Bazaco a Román, ni en aquella otra en que Ramiro boxeo con un rival. Un señor que nos dio todo un concierto de silbato, pero desafiando en cada ocasión. Su total falta de autoridad quedó bien patente. En fin, un colegiado que, desde luego, no prestigio en nada al Colegio de Sevilla. Y para colmo, anotemos que ni siquiera supo rellenar el acta, en cuya confección invirtió nada más y nada menos que cuarenta minutos, para después omitir el nombre del jugador expulsado granadino y achacar la expulsión a Román. Y nuevamente tuvo que recoger las actas, menos la del Almería, que, ¡por fin!, después de tan larga espera, pudo marcharse del campo. El factor fundamental del encuentro de ayer no fue otro que el desdichado y pésimo arbitraje del señor Suárez, de Sevilla. Y bien pudo dar gracias de que los jugadores, aun existiendo muchos conatos de violencias y violencias sin conato, se comportaron en general dentro de unos cauces relativamente normales. De lo contrario, hubiera provocado el señor del silbato algo más serio.

UN PARTIDO DE EMOCION A GRANDEL

La confrontación granadino-almeriense congregó en Los Cármenes mucho más público del que podía esperarse en la desapacible y lluviosa tarde. Pero la rivalidad de los equipos despertó interés. Y el partido tuvo fases de buen juego, las menos, y dosis de emoción a raudales. Aquel de los contendientes que obtuviera el gol se alzaria con el triunfo. Y este fue el motivo de que ambos se lanzaran a una lucha abierta, de poder a poder, con ligeras prevenciones defensivas. Y en todo el primer tiempo el dominio correspondió al Recreativo, pero la iniciativa estuvo de parte almeriense, ya que impulsó un juego por alto en el que nada o casi nada podían los granadinos desbaratar. Tan sólo en algunas esporádicas ocasiones, los locales llegaron a rasar la pelota y proporcionaron al portero visitante varias oportunidades de lucimiento. Nuestras notas, a lo largo del

partido, corresponden casi todas a los errores arbitrales. Juego anodino y ráfagas aisladas de peligro en ambas porterías. Y cuando faltaba un minuto para el descanso, en un choque cayeron al suelo Pepe Jiménez y Espigares. El almeriense propinó un puntapié al granadino, el cual respondió agrediendo al visitante. Esto fue de lo que se enteró el señor Suárez, de Sevilla, y envió a la caseta al medio volante local. Justa expulsión, desde luego, pero si en todos los casos hubiera procedido el árbitro de igual forma.

TRIUNFO, AUN CON INFERIORIDAD NUMERICA

En la segunda parte, el Recreativo salió dispuesto a vencer y supo sobreponerse a la inferioridad numérica, al árbitro y a las condiciones del terreno encharcado. Imprimió a su fútbol una velocidad que hizo a Hispania encerrarse en su área. Y a los doce minutos llegó el gol. Una falta cometida por los visitantes, fue Román el encargado de lanzar el castigo. El centro, justo y a media altura, dio ocasión a Sánchez para rematar de cabeza, enviando el balón, como un obús, al poste contrario a donde estaba situado Arias. Júbilo local y casi desaparición de las voces de aliento de los seguidores almerienses. Pero éstos, lejos de amilanarse, abandonaron ya todas sus precauciones y pusieron en marcha toda su maquinaria ofensiva. Y desde entonces, hasta el final, la portería granadina llegó a pasar por momentos de peligro y agobio, bien resueltos por la defensa, unas veces, y por la mala puntería de los atacantes rojiblancos, otras. Pero los blanquiazules continuaron con su tónica veloz y pusieron cerco a Arias, quien también tuvo que emplearse a fondo para no ver batida su portería más veces. A los 28 minutos fue cuando, en uno de estos avances, Bazaco atacó a Román, quien tuvo que ser retirado a la banda después para asistirle, tras dos minutos de suspensión del partido.

En fin, una victoria justa del Recreativo, frente a un rival de categoría, que hace mucho más meritorio el triunfo.

DISTINGUIDOS Y ALINEACIONES

Digamos, en primer lugar, que el Hispania posee un buen equipo. En sus filas militan veteranos, como Bazaco y los Jiménez, que le dan consistencia y personalidad, junto a elementos jóvenes que bullen, corretean y se infiltran con suma facilidad. En la portería, al menos ayer, tuvo un hombre de valía, pues Arias se acreditó en varias paradas. Guerrero, interior almeriense hoy y ayer del Recreativo, se mostró tal cual es, ni más ni menos. Varias cosas bastante buenas y a la hora en que dio comienzo el juego subterráneo no quiso saber nada. Un extremo derecho, Soski, joven y con muchas posibilidades. En general, el Hispania fue un equipo fuerte y bien preparado físicamente.

En el Recreativo reapareció Eloy, como eje de la vanguardia. Estuvo acometedor y con más ganas que el pasado año. En la puerta, Aguerri se mostró muy firme y seguro, en toda ocasión, bien arropado por los tres contundentes defensas. En la media, Barrachina en un tono algo más bajo que Espigares y que Burgos, sustituto del expulsado. En el ataque, Ferrer lo hizo algo mejor esta vez. Burgos va acoplándose al equipo, y el ala izquierda, Sánchez-Román, sencillamente bien. Como equipo, el Recreativo fue fuerte y decidido, con gran rapidez, arma primordial para vencer. Y venció.—CARMELO.

HISPANIA. — Arias; Segura, Bazaco, Ruiz; Aparicio, Estanislao; Soski, Guerrero, Molina, Pepe Jiménez, Juan Jiménez.

RECREATIVO. — Aguerri; Ramiro, Quirantes, Prieto; Espigares, Barrachina; Ferrer, Burgos, Eloy, Sánchez, Román.

Claro triunfo del Jaén en Andújar (0-3)

ANDUJAR, 3. (Servicio especial).—No mereció el Iliturgi la derrota tan severa que ha encajado, ya que casi durante todo el encuentro ejerció un fuerte dominio sobre el equipo visitante, realizando además un fútbol de gran calidad, pero la línea de vanguardia adoleció del mismo defecto de jornadas anteriores, o sea, falta de decisión a la hora de rematar a puerta, por lo que se anularon numerosas y claras oportunidades de gol. Sin embargo, el Real Jaén supo hacer diana en las contadas ocasiones en que se aproximaron los delanteros blancos a la portería local.

Los dos primeros goles fueron producto de fallos de jugadores iliturgitanos. Magán consiguió el primero a los 26 minutos del primer tiempo al rematar una pelota mal cedida por Torres a su portero. A los dieciocho minutos del segundo periodo un balón que se le escapa a Sepúlveda lo recogió Curro y marcó el segundo gol del Jaén. El tercero fue conseguido por Tucho de tiro imparabile a centro de Isidro.

En toda la segunda parte, con la ventaja adquirida y con la tranquilidad que le proporcionó el llevar el partido de cara, el Jaén serenó su juego y se erigió en dueño de la iniciativa, aunque los iliturgitanos dominaron mucho, pero sus delanteros, luchando contra el reloj y con la apuntada carencia de profundidad y disparo, las constantes arrancadas no se contabilizaron y se llegó al final del partido con el triunfo del equipo de la capital. El Jaén ha mostrado firmeza en sus líneas y buena preparación. El marcaje ejercido por sus componentes a los locales ha sido eficaz en muchas ocasiones, pero no han podido impedir que llegaran hasta el área jiennense, aunque se han visto favorecidos por las causas antes apuntadas. Esta nueva derrota del Iliturgi le sitúa ya en una posición totalmente desfavorable para el resto de la competición. Aunque todavía caben fórmulas de arreglo, el mal que padece el equipo de Andújar va a ser difícil de atajar y, lo que es peor, extremadamente difícil de salvarle de la zona de descenso de la categoría nacional.

Arbitró mal el colegiado granadino, Titos, perjudicando al Iliturgi con su labor. Real Jaén: Heredia; Tucho, Bejarano, Vallejo; Cerrillo, Puchades; Isidro, Gea, Curro, Magán, Rojo. Iliturgi: Sepúlveda; Cifuentes, Porras, Alfaro; Morales, Torres; Tano, Palacios, López, Franco, Miguel.

ANTEQUERA, 1; LINARES, 0

ANTEQUERA, 3.—(Crónica de nuestro corresponsal, MUNOZ BURGOS).—Mucho público en el campo de El Maulí, pese a la amenaza del tiempo que se resolvió en un ligero chubasco. El terreno de juego, muy embarrado por las lluvias de estos días originó frecuentes caídas. El resultado no responde a lo que pudo y debió ser, ya que la delantera local tiró mucho a puerta, perdiendo cuatro o cinco ocasiones de aumentar el tanteo cuando se cantaba el gol.

A los cuatro minutos es Zea de un chut imparabile quien estrella la pelota en el ángulo derecho. Seguidamente Periquito lanza otro balón que sale alto y minutos después, Nani, por bajo tira otro que para difícilmente el portero linarense. Por su parte, los visitantes pierden la ocasión de marcar a salida larga de Papalardo y García Pérez pasa el balón por alto de los palos. Periquito es sujetado por el portero y el público pide penalty que el árbitro no concede, oyendo la primera bronca. A los treinta minutos, en un ataque de la delantera local lo resuelve Zea metiendo el pie y colando el gol.

En el segundo tiempo los forasteros buscan el empate sin resultado y por su parte, los locales pierden varias ocasiones de marcar, por el nerviosismo. Tiros de Lopera, Periquito y Nani no hallan la puerta, a pesar de tirar este último dos veces con lo portería vacía, oyendo una gran bronca. Se llega al final sin variación en el marcador. El arbitraje del señor Bueno, irregular, sin que influyera en el resultado.

Linares: Pepillo; Chicote, Esteban, Montiel; Hermes, Lucena; Celestino, Castillo, Aragónés, García Pérez, Sanz.

Antequera: Papalardo; Vicente, Sánchez, Belmonte; Mena I, Mena II; Lopera, Zea, Félix, Periquito, Nani.

PRIEGO, 1; ELCANO, 2

PRIEGO, 3.—(Servicio especial).—No se marcaron goles en la primera parte. En la segunda, el equipo visitante se adelantó en el marcador en un soberbio chupinazo de su interior izquierdo que después de recorrer todo el terreno desde su área a la contraria, chutó de forma fulminante por el ángulo izquierdo sin que el portero local viera entrar la pelota. Después empataron los de casa en una de sus internadas por el lado izquierdo que tras de rechazar en el poste, volvió a los pies de Rafael que sin detener la pelota cruzó a las mallas. Y ya al final los de Elcano en otra esporádica arremetida consiguió el gol de la victoria cuando nadie lo esperaba. El Priego se defendió de forma desesperada, ya que hoy no ha tenido una tarde práctica y en una intervención del delantero centro al bombear una pelota el viento empujó la misma lejos del portero local, que no la vio entrar en la puerta. Garrido arbitró bien.

VELENO, 1; MARBELLA, 1

VELEZ MALAGA, 3.—(Servicio especial).—En el primer tiempo no funcionó el marcador y todo el partido se redujo a un insulso peloteo en el que los defensas impulsieron un juego alto que impedía un buen control de la pelota, ya que el fuerte viento reinante hacía el

DOMINARON LOS LOCALES, PERO LOS JIENNENSES FUERON MAS PELIGROSOS EN SUS INTERNADAS

EL ANTEQUERA DOMINO MUCHO AL LINARES, PERO SOLO PUDO VENCERLE POR UNO A CERO

EL ELCANO GANO EN PRIEGO Y EL MARBELLA EMPATO A UNO EN VELEZ MALAGA

resto. Fracasó la línea media en ambos equipos y las delanteras se vieron desasistidas por este motivo. En la continuación marcó primero el Marbella por su delantero centro y siete minutos después empataron los locales por obra del interior derecho al recoger un despeje largo de su defensa. En esta mitad dominó más el Veleño, pero sin resultado, ya que la delantera volvió a pecar de lo de siempre: falta de puntería. Arbitró Figueroa, bien.

ADRA, 2; IMPERIO, 1

ADRA, 3.—(Servicio especial).—Finalizó la primera parte con empate a uno, el primero marcado por el Adra, a los 24 minutos, obra de Nieto, empatando el Imperio siete minutos después por el interior izquierdo.

En la segunda mitad marcó de nuevo el Adra en los últimos minutos por mediación de Guerra, finalizado el encuentro con dominio intenso de los locales, pero infructuoso ya que la delantera almeritana adoleció de puntería. Del Imperio destacó la defensa y los volantes, Tamayo arbitró regular.

Imperio: García Plata; Nolete, Garrido, Ordóñez; Chito, Alcáide; Cabello, Paquito, Brau, Sorrichero y Richar. Adra: Aguilár; Remacho, Cepeda, Mañío; Helki, Pelao; Villalta, Esquerria, Oscariz y Chaves.

MALAGUENO, 2; FUENGIROLA, 0

MALAGA, 3.—(Servicio especial).—El dominio durante todo el encuentro ha

sido del Malagueño, que en la primera parte marcó un gol por mediación de Manolito, a los 33 minutos, de penalty. En la segunda mitad, a los ocho minutos, los locales consiguieron otro gol, de Andrés, y sin más variaciones en el marcador se llegó al término de la contienda. Del Fuengirola ha sido el mejor el guardameta, y del Malagueño destacaron Benítez y Miguelín. Arbitró Reinoso, de Granada, muy bien.

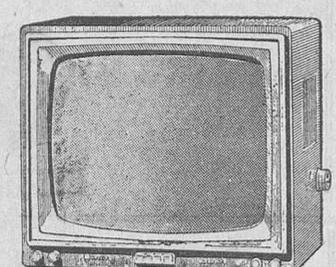
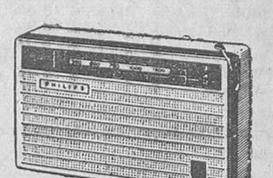
Fuengirola: Gil; Fichada, Miño, Guillermo; López, Espejín; Melgar, León, Angelín, Espejo, Seisdedos. Malagueño: Porras; Santana, Cervantes, Delgado; Quesada, Benítez; Manolito, Miguelín, Aragón, Andrés, Doña.

CORDOBES, 2; RONDA, 0

CORDOBA, 3.—(Servicio especial).—A los 42 minutos de la primera parte, Mari consiguió el primer gol para los cordobeses, y faltando escasos minutos para concluir, Lima obtenía el segundo. El terreno estaba impracticable por las lluvias y el dominio del equipo cordobés fue completo, porque el Ronda usó la táctica defensiva, pero además en forma un poco dura e ineficaz. Del Ronda el mejor ha sido el portero, y del Cordobés destacó el coraje de todo el conjunto. Arbitró Bernal, que estuvo regular.

Ronda: Parejo; Juani, Rosado, Sánchez; Jiménez, Zuppo; Fantobas, Tao, Valera, Román, Videgán. Cordobés: Paquillo; Cruz, Rodri. Quesada; López, Lima; Martín, Botella, Dorado. Llamas.

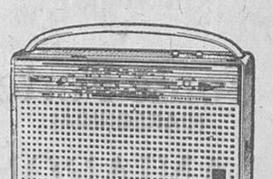
NOVEDADES PHILIPS 1964

23 TE 266 A simétrico 23 pulgadas
20.236 ptas.

L1E15 - T Philltina Cámara
2.598.80

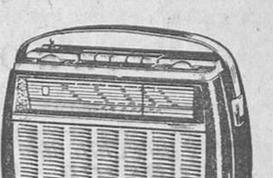
AHORA, con MAYORES FACILIDADES



GARANTIA ABSOLUTA

L3E 32T Philetta sport
2.297 ptas.

TALLER OFICIAL PHILIPS



DISTRIBUIDORES OFICIALES PARA GRANADA Y ZONA:

L4E 13T Philetta de Luxe
3.993 ptas.

PUGNAIRE y LAMAS
GRAN VIA 24

PHILIPS TELEVISION PHILIPS

Jesús noguera
RECOGIDAS 27 TLF 2247B

SU TRAJE SASTRERIA LUIS SANCI

SELECTA PAÑERIA

Campo Verde, 3 - 1º (Plaza Matadero)

Por primera vez en los últimos treinta años, la Cancillería alemana tiene una primera dama —segunda en el protocolo de la nación— y ya se empieza a palpar la mano femenina. La atmósfera un tanto rígida de Adenauer está siendo suavizada por una esposa que está al lado del canciller. En realidad, el comportamiento de Adenauer podía muy bien achacarse a la muerte trágica de sus dos esposas. Pero los Erhard son un matrimonio feliz y sin problemas desde su boda, hace cuarenta años.

Louise Erhard es de carácter sencillo, de una amabilidad exquisita y sobre todo es una buena ama de casa y excelente cocinera. El canciller llama a su esposa Lu y ella a él Lulu. La presencia de Louise en la Cancillería le dará el toque de clase media que siempre le ha faltado.

Cuando en 1961 se planteó la cuestión crucial de la sucesión de Adenauer, Erhard no se la consultó a la maquinaria del partido, sino a su esposa. «La discutí con ella toda la noche y entonces tomé mi decisión», me ha confesado el canciller Erhard.

Para los Erhard la época nazi fue difícil. Y el canciller es el primero en admitir que el tranquilo valor y el apoyo de su mujer fue lo que le permitió atravesar aquellos años. Lu hace el plato favorito de Lulu que es un asado. «Nunca ha tenido criados y no los echo

El canciller Erhard es sólo "Lulu" para su mujer

«MI ESPOSO FUMA A TODAS HORAS, EXCEPTO CUANDO DUERME»

«NUNCA HE TENIDO CRIADOS NI LOS ECHO DE MENOS. LULU PREFIERE MI FORMA DE COCINAR»

El plato favorito del canciller es un asado de vaca que prepara su esposa: «Es práctico porque se puede aprovechar lo que se deja»

FRAU ERHARD ES UNA MUJER SENCILLA QUE TIENE ESTE SOLO OBJETIVO: «HACER AGRADABLE LA VIDA A SU ESPOSO»

de menos. Lulu prefiere mi forma de cocinar.»

El plato favorito del canciller de Alemania, según ha confesado su esposa, consiste en un asado de vaca, cerdo,

ternera y pedazos de apio con un poco de perejil, algunos huesos y una taza de jugoso caldo. «Dejo que todo se ase durante setenta minutos y es un plato muy práctico, ya que se puede aprovechar lo que se deja.»

tas cosas. Es mi marido quien se encarga de eso. Yo me quedo en casa que es para lo que sirven las mujeres.»

COLLIN LAWSON

«NO FORCEIS LAS OPINIONES DE LULU»

De su esposo dice: «Es muy difícil conseguir que se acueste. Siempre está hablando y fumando. También es difícil levantarlo por la mañana, y siempre fumando un cigarro. El único momento en que no fuma es cuando está dormido.» Louise sigue con una sonrisa: «Le gusta el vino, el champagne, la cerveza y no despreciaría una buena copa de coñac.»

Respecto al carácter de Ludwig ha dicho a sus amigos: «Nunca forceis las opiniones de Lulu. Guíadle suavemente para que se acomode elásticamente.»

Mientras Adenauer regresaba tarde a casa para continuar leyendo y cavilar sobre las decisiones, a Erhard le espera una mujer sencilla, cuyo único objetivo es hacer descansar al canciller. Louise no es muy partidaria del protocolo, no se afecta aunque la visiten personas importantes ni le entusiasman las lámparas relucientes. «Apenas noto es-

HOJA DEL LUNES (EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE GRANADA) SE VENDE EN LAS CAPITALS Y PUEBLOS DE LAS PROVINCIAS DE GRANADA, JAEN MALAGA, CORDOBA Y ALMERIA

TV

PROGRAMA DE HOY

SOBREMESA.—2: Carta de ajuste. 2:15: Apertura y presentación. 2:17: Primera página. 2:30: Páginas especiales. 3: Telediarario. 3:30: Para vosotros. 3:40: «Un marido a precio fijo». 4: Final del programa.



CULTURAL.—545: Carta de ajuste. 6: Academia TV. 7: Universidad TV.

NOCHE.—7:30: Presentación. 7:32: «El comisario», telefilme; 8: Estilo. 8:30: Dibujos animados. 8:40: La ventura de la música. 8:53: Mundo ligero. 9: Estudio 3: «El día de mañana», de Alfredo Castellón; 9:30: Telediarario, 9:47: El tiempo. 9:52: «Microrama», 9:56: Marcando el compás; 10: Los defensores. 11: Amigos del lunes: Angela y Fred Boby. Los Gerardis. Don Sanders. Ballet Rhuda. Dancers y José Guardiola. 12: Telediarario. 12:30: El programa de mañana. 12:33: Medianoche. 12:30: Cierre.

TOMBOLA BENEFICA

En el sorteo de la tómbola benéfica pro guardería infantil, celebrado ayer, domingo, resultó agraciado el número 14.500.

CINZANO
BITTER VERMOUTH
CINZANO
Soda



Un matrimonio feliz, sin problemas: los Erhard. La fotografía está obtenida en la sala de estar de su casa en Bonn. "Lulu" solo deja de fumar cuando está durmiendo. El puro en la mano del canciller certifica esta opinión de Frau Erhard

PRIMERA DIVISION

Barcelona, 6; Sevilla, 0
Zaragoza, 4; Levante, 4
At. Madrid, 0; Oviedo, 1
Murcia, 2; Bilbao, 0
Pontevedra, 0; Elche, 1
Valencia, 1; Madrid, 4
Betis, 1; Córdoba, 0
Valladolid, 2; Español, 0

CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Betis	7	5	2	0	9	3	12
Barcelona	6	5	0	5	19	6	10
Zaragoza	7	4	2	1	15	8	10
Elche	7	4	2	1	8	5	10
Madrid	7	4	1	2	16	8	9
Murcia	7	4	1	2	11	11	9
Córdoba	7	3	1	3	9	9	7
Sevilla	7	2	3	2	8	12	7
Levante	7	2	2	3	16	17	6
Valencia	6	3	0	3	13	14	6
Español	7	2	1	4	10	12	5
Pontevedra	7	1	2	4	8	12	4
Bilbao	7	2	0	5	8	14	4
Oviedo	7	2	0	5	6	13	4
Valladolid	7	1	2	4	6	13	4
At. Madrid	7	1	1	5	7	12	3

LA LIGA, EN NUMEROS

Furia española!

y despues... masaje con

BALSAMO

HAZUL

CONTUSIONES - HERIDAS - HEMATOMAS - LUXACIONES - INFLAMACIONES, ETC.



SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS (grupo Sur)

Algeciras, 2; Tenerife, 0
Cádiz, 2; Ceuta, 0
Hércules, 2; S. Fernando, 0
Melilla, 3; GRANADA, 0
Mestalla, 2; Mallorca, 1
Huelva, 4; Abarán, 1
Eldense, 1; Málaga, 2
Las Palmas, 3; Onteniente, 0

CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Las Palmas	7	5	1	1	13	5	11
Mallorca	7	5	0	2	16	5	10
Melilla	7	3	3	1	13	6	9
Málaga	7	4	1	2	9	7	9
GRANADA	7	3	2	2	12	10	8
Hércules	7	4	0	3	14	15	8
Algeciras	7	3	2	2	8	10	8
Huelva	7	2	3	2	12	9	7
Onteniente	7	2	2	3	8	9	6
Ceuta	7	2	1	4	8	11	6
Abarán	7	2	1	4	8	11	5
Cádiz	6	2	1	3	6	5	5
Eldense	7	2	1	4	7	15	5
Tenerife	7	2	1	4	5	12	5
Mestalla	6	1	2	3	8	11	4
S. Fernando	7	2	0	5	3	7	4

Aguas de mesa SALUD

(NATURAL)

y

Fonte Forte (CARBONICA)

LANJARON (GRANADA)

Beba siempre el mismo agua, pero que sea de

LANJARON

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS (grupo Norte)

Europa, 3; Alavés, 2
Salamanca, 0; Orense, 0
Constancia, 3; Celta, 0
Burgos, 2; Coruña, 3
Gijón, 1; Osasuna, 1
Langreo, 1; Santander, 0
R. Sociedad, 1; Badalona, 1
Indauchu, 3; Hospitalet, 1

CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Europa	7	6	1	0	15	4	13
Coruña	7	6	1	0	21	8	13
R. Sociedad	7	5	1	1	12	4	11
Orense	7	3	2	2	5	5	8
Constancia	7	3	2	2	12	12	8
Osasuna	7	2	3	2	15	13	7
Langreo	7	3	1	3	9	14	7
Hospitalet	7	2	2	3	12	11	6
Indauchu	7	2	2	3	10	11	6
Salamanca	7	2	2	3	8	11	6
Badalona	7	2	2	3	8	12	6
Celta	7	2	2	3	6	9	6
Gijón	7	2	1	4	12	11	5
Burgos	7	2	1	4	11	13	5
Santander	7	1	2	4	9	16	4
Alavés	7	0	1	6	7	18	1

Piel limpia de espinillas, puntos negros, rojeces, etc.

La acción bacteriostática del Bálamo Hazul elimina las infecciones de la piel en una piel tensa, suave y turgente.

Su acción más específica es sobre la piel seca por el contenido de lanolina en su fórmula.

No es una crema de belleza, pero CURA las anomalías de la piel producidas por infiltraciones patógenas.

Una ligera fricción de Bálamo Hazul en cara y cuello, por la noche, al acostarse, realizará la transparencia de su cutis.

TERCERA DIVISION

RESULTADOS (grupo XI)

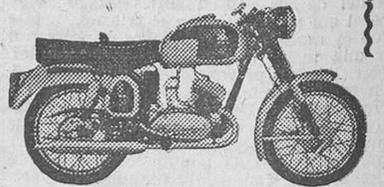
RECREATIVO, 1; Hispania, 0
Antequera, 1; Linares, 0
Cordobés, 2; Ronda, 0
Priego, 1; Elcano, 2
Malagueño, 2; Fuengirola, 0
Veleño, 1; Marbella, 1
Ilturgi, 0; JAEN, 3
Adra, 2; Imperio, 1

CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cordobés	7	4	3	0	10	2	11
JAEN	7	4	2	1	16	7	10
Antequera	7	4	2	1	8	5	10
Marbella	7	4	2	1	11	9	10
Malagueño	7	4	1	2	9	3	9
Elcano	7	4	1	2	12	10	9
RECREATIVO	7	3	2	2	15	6	8
Linares	7	4	0	3	10	9	8
Fuengirola	7	3	0	4	13	15	6
Ronda	7	3	0	4	8	14	6
Veleño	7	2	3	6	13	6	6
Hispania	7	2	1	4	5	5	5
Priego	7	2	1	4	8	9	5
Imperio	7	2	1	4	8	12	5
Adra	7	2	0	5	9	14	4
Ilturgi	7	0	0	7	1	16	0

ISO «METEOR-SPORT»

La motocicleta que esperaba el DEPORTISTA



125 c. c. Cuatro velocidades

Planta 2,5 por 17

RAPIDA SEGURA

BAQUERO MOTOR

AVDA. CALVO SOTELO 81

TELEFONO 33100

Compre directamente en FABRICA

UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES

Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13. Dormitorios, Comedores, etc. SECCION A PLAZOS

PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS PRECIOS



Coca-Cola refresca mejor

